



## LED WORK SPOTLIGHT 10W LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W PROJECTEUR DE CHANTIER LED 10 W PAS 10 A3

(CZ)

### PRACOVNÍ LED REFLEKTOR 10 W

Provozní a bezpečnostní pokyny

(DK)

### LED ARBEJDSPROJEKTØR 10 W

Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE) (CH)

### PROJECTEUR DE CHANTIER LED 10 W

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(HU)

### LED-MUNKAREFLEKTOR 10 W

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(NL) (BE)

### LED-WERKSCHIJNWERPER 10 W

Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

(SI)

### DELOVNI LED-REFLEKTOR 10 W

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(DE) (AT) (CH)

### LED-ARBEITSSTRAHLER 10 W

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(ES)

### FOCO DE TRABAJO LED DE 10 W

Instrucciones de uso y de seguridad

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

### LED WORK SPOTLIGHT 10W

Operating and safety information

(IT) (MT) (CH)

### LAMPADA DA LAVORO A LED 10 W

Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen

(PL)

### REFLEKTOR ROBOCZY LED 10 W

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

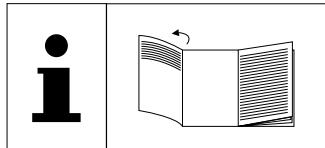
(SK)

### LED PRACOVNÝ REFLEKTOR 10 W

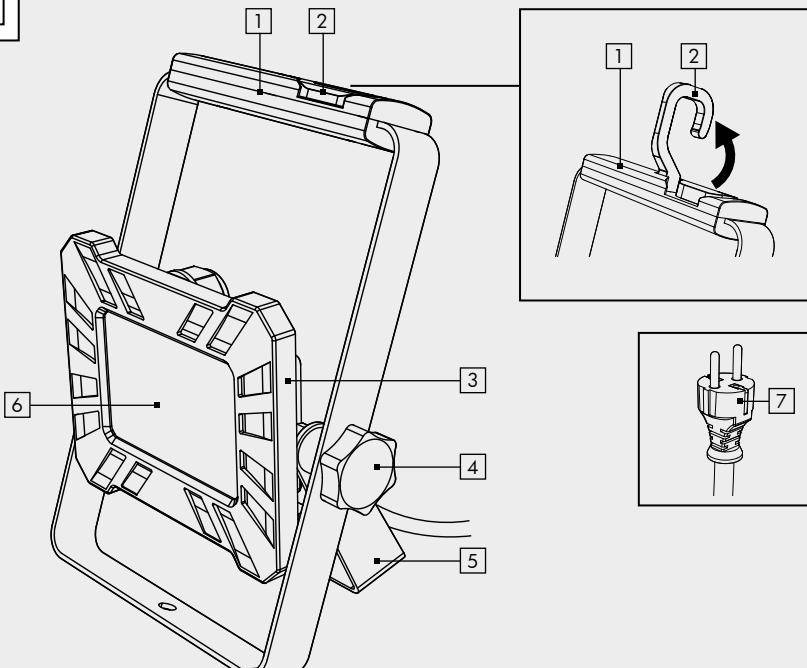
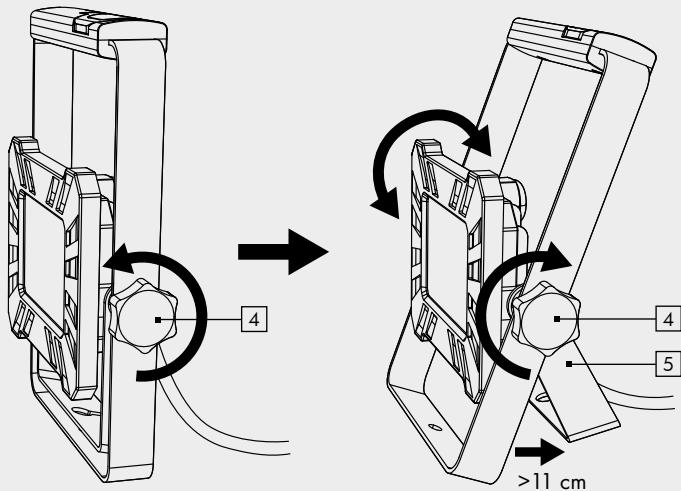
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 380703\_2110

(CZ) (DE) (DK) (ES) (FR) (GB)  
(HU) (IT) (NL) (PL) (SI) (SK)



<b>CZ</b>	Před čtením stránku s obrázky rozevřete a poté se seznamte se všemi funkcemi výrobku.		
<b>DE</b> <b>AT</b> <b>CH</b>	Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.		
<b>DK</b>	Inden du læser, skal du klappe siden med illustrationerne ud og derefter lære alle produktets funktioner at kende.		
<b>ES</b>	Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.		
<b>FR</b> <b>BE</b> <b>CH</b>	Avant de commencer la lecture, dépliez la page d'illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'article.		
<b>GB</b> <b>IE</b> <b>NI</b> <b>CY</b> <b>MT</b>	Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.		
<b>HU</b>	Olvasás előtt nyissa szét a rajzokat tartalmazó lapot, és így ismerkedjen meg a termék minden funkciójával.		
<b>IT</b> <b>MT</b> <b>CH</b>	Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.		
<b>NL</b> <b>BE</b>	Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit, een maak u vertrouwd met alle functies van het artikel.		
<b>PL</b>	Przed lekturą instrukcji obsługi otworzyć stronę z rysunkami i zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu.		
<b>SI</b>	Pred branjem odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami izdelka.		
<b>SK</b>	Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami výrobku.		
<b>CZ</b>	Provozní a bezpečnostní pokyny	strana	8
<b>DE/AT/CH</b>	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
<b>DK</b>	Betjenings- og sikkerhedsanvisninger	side	19
<b>ES</b>	Instrucciones de uso y de seguridad	página	25
<b>FR/BE/CH</b>	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	page	31
<b>GB/IE/NI/CY/MT</b>	Operating and safety information	page	38
<b>HU</b>	Használati és biztonsági utasítások	oldal	43
<b>IT/MT/CH</b>	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	49
<b>NL/BE</b>	Gebruiks- en veiligheidsaanwijzingen	pagina	55
<b>PL</b>	Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	strona	61
<b>SI</b>	Navodila za uporabo in varnostni napotki	stran	67
<b>SK</b>	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	strana	72

**A****B**

**(cz)**

<b>Úvod</b>	8
<b>Vysvětlení symbolů</b>	8
<b>Použití ke stanovenému účelu</b>	9
<b>Rozsah dodávky</b>	9
<b>Popis dílů</b>	9
<b>Technické parametry</b>	9
<b>Bezpečnostní upozornění</b>	9
<b>Před uvedením do provozu</b>	11
<b>Zprovoznění</b>	11
<b>Čištění a skladování</b>	11
<b>Likvidace</b>	11
<b>Záruka</b>	12
<b>Servis</b>	13

**(DE)****(AT)****(CH)**

<b>Einleitung</b>	13
<b>Zeichenerklärung</b>	13
<b>Bestimmungsgemäße</b>	
<b>Verwendung</b>	14
<b>Lieferumfang</b>	14
<b>Teilebeschreibung</b>	14
<b>Technische Daten</b>	14
<b>Sicherheitshinweise</b>	15
<b>Vor der Inbetriebnahme</b>	16
<b>Inbetriebnahme</b>	17
<b>Reinigung und Lagerung</b>	17
<b>Entsorgung</b>	17
<b>Garantie</b>	18
<b>Service</b>	19

**(DK)**

<b>Indledning</b>	19
<b>Tegnforklaring</b>	19
<b>Forskriftsmæssig anvendelse</b>	20
<b>Leveringsomfang</b>	20
<b>Delbeskrivelse</b>	20
<b>Tekniske data</b>	20
<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	21
<b>Forud for anvendelse</b>	22
<b>Opstart</b>	22
<b>Rengøring og opbevaring</b>	23
<b>Bortskaffelse</b>	23
<b>Garanti</b>	23
<b>Service</b>	24

**(ES)**

<b>Introducción</b>	25
<b>Explicación de los símbolos</b>	25
<b>Uso previsto</b>	26
<b>Volumen de suministro</b>	26
<b>Descripción de componentes</b>	26
<b>Datos técnicos</b>	26
<b>Indicaciones de seguridad</b>	26
<b>Antes de la puesta en marcha</b>	28
<b>Puesta en funcionamiento</b>	28
<b>Limpieza y almacenamiento</b>	29
<b>Eliminación de residuos</b>	29
<b>Garantía</b>	29
<b>Servicio postventa</b>	30

**FR** **BE** **CH**

<b>Introduction</b> .....	31
<b>Explication des symboles</b> .....	31
<b>Utilisation conforme</b> .....	32
<b>Contenu de l'emballage</b> .....	32
<b>Description des composants</b> .....	32
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	32
<b>Consignes de sécurité</b> .....	32
<b>Avant la mise en service</b> .....	34
<b>Mise en service</b> .....	34
<b>Nettoyage et stockage</b> .....	34
<b>Recyclage</b> .....	35
<b>Garantie</b> .....	35
<b>Service après-vente</b> .....	37

**GB** **IE** **NI** **CY** **MT**

<b>Introduction</b> .....	38
<b>Explanation of symbols</b> .....	38
<b>Intended use</b> .....	38
<b>Included in package</b> .....	39
<b>Description of parts</b> .....	39
<b>Technical data</b> .....	39
<b>Safety instructions</b> .....	39
<b>Before first-time use</b> .....	40
<b>First-time operation</b> .....	41
<b>Cleaning and storage</b> .....	41
<b>Disposal</b> .....	41
<b>Warranty</b> .....	42
<b>Service</b> .....	43

**HU**

<b>Bevezető</b> .....	43
<b>Jelölések magyarázata</b> .....	43
<b>Rendeltetésszerű használat</b> .....	44
<b>A csomag tartalma</b> .....	44
<b>Alkotórészek leírása</b> .....	44
<b>Műszaki adatok</b> .....	44
<b>Biztonsági utasítások</b> .....	45
<b>Üzembe helyezés előtt</b> .....	46
<b>Üzembe helyezés</b> .....	46
<b>Tisztítás és tárolás</b> .....	47
<b>Hulladékként ártalmatlanítás</b> .....	47
<b>Garancia</b> .....	47
<b>Szerviz</b> .....	48

**IT** **MT** **CH**

<b>Introduzione</b> .....	49
<b>Legenda dei simboli utilizzati</b> .....	49
<b>Utilizzo conforme alla destinazione</b>	
d'uso .....	50
<b>Dotazione</b> .....	50
<b>Descrizione delle parti</b> .....	50
<b>Dati tecnici</b> .....	50
<b>Avvertenze di sicurezza</b> .....	50
<b>Prima della messa in funzione</b> .....	52
<b>Messa in funzione</b> .....	52
<b>Pulizia e conservazione</b> .....	52
<b>Smaltimento</b> .....	53
<b>Garanzia</b> .....	53
<b>Assistenza</b> .....	54

**NL** **BE**

<b>Inleiding</b>	55
<b>Verklaring van symbolen</b>	55
<b>Beoogd gebruik</b>	56
<b>Verpakningsinhoud</b>	56
<b>Beschrijving van de onderdelen</b>	56
<b>Technische gegevens</b>	56
<b>Veiligheidsvoorschriften</b>	56
<b>Voor de ingebruikname</b>	58
<b>Ingebruikname</b>	58
<b>Reinigen en opbergen</b>	58
<b>Recycling</b>	59
<b>Garantie</b>	59
<b>Service</b>	60

**PL**

<b>Wstęp</b>	61
<b>Objaśnienie symboli</b>	61
<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem</b>	62
<b>Zakres dostawy</b>	62
<b>Opis części</b>	62
<b>Dane techniczne</b>	62
<b>Uwagi dotyczące bezpieczeństwa</b>	62
<b>Przed uruchomieniem</b>	64
<b>Uruchamianie</b>	64
<b>Czyszczenie i przechowywanie</b>	65
<b>Utylizacja</b>	65
<b>Gwarancja</b>	65
<b>Serwis</b>	66

**SI**

<b>Uvod</b>	67
<b>Razlagra znakov</b>	67
<b>Namenska uporaba</b>	67
<b>Obseg dobave</b>	68
<b>Opis sestavnih delov</b>	68
<b>Tehnični podatki</b>	68
<b>Varnostni napotki</b>	68
<b>Pred zagonom</b>	69
<b>Zagon</b>	70
<b>Čiščenje in skladiščenje</b>	70
<b>Odstranjevanje med odpadke</b>	70
<b>Garancija</b>	71
<b>Servisna služba</b>	72

**SK**

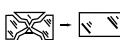
<b>Úvod</b>	72
<b>Vyhľásenie o značkách</b>	72
<b>Pred uvedením do prevádzky</b>	73
<b>Rozsah dodávky</b>	73
<b>Opis dielov</b>	73
<b>Technické údaje</b>	73
<b>Bezpečnostné pokyny</b>	74
<b>Pred uvedením do prevádzky</b>	75
<b>Uvedenie do prevádzky</b>	75
<b>Čistenie a skladovanie</b>	76
<b>Likvidácia</b>	76
<b>Záruka</b>	76
<b>Servis</b>	77

# Pracovní LED reflektor 10 W

## ● Úvod

 Blahopřejeme ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pozorně si přečtěte celý tento návod k obsluze. Tento návod patří k tomuto výrobku a obsahuje důležitá upozornění k uvedení do provozu a manipulaci. Vždy dodržujte všechna bezpečnostní upozornění. Pokud byste měli nějaké dotazy nebo jste si při manipulaci s výrobkem nebyli jistí, kontaktujte prodejce nebo servis. Tento návod pečlivě uschovávejte a v případě potřeby ho předejte třetí osobě. Označení výrobku v dalším textu: „Reflektor“

## ● Vysvětlení symbolů

	Přečtěte si návod k obsluze!		Třída ochrany I: Uživatel a třetí osoby jsou před úrazem elektrickým proudem chráněni vodičem potenciálového vyrovnání (PE).
	Datum vydání návodu k obsluze (měsíc/rok)		Ochrana proti pevným cizím tělesům o průměru $\geq 1,0$ mm, ochrana proti stříkající vodě
	Datum výroby (měsíc/rok)		Ochrana proti vniknutí prachu (prachotěsně provedený, úplná ochrana proti nebezpečnému dotyku) a ochrana proti tryskající vodě ze všech směrů.
	Střídavé napětí		Každý prasknutý ochranný kryt musí být vyměněn. Výrobek v případě poškození ihned vyřaďte z provozu a obraťte se na níže uvedenou servisní adresu.
	Phi (světelný tok) označuje výkon světelného zdroje.		Nevhodné k osvětlení místnosti
	Ohoření života a nebezpečí poranění pro batolata a malé děti!		Svítilda do drsného provozu
	Dodržujte varovné a bezpečnostní pokyny!		Délka kabelu
	Výstraha! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!		Symbol „GS“ znamená testovanou bezpečnost. Výrobky, které jsou označené tímto symbolem, odpovídají požadavkům německého zákona o bezpečnosti výrobků (ProdSG).
	Varování! Nebezpečí popálení o horké povrchy!		Obal a výrobek ekologicky zlikvidujte!
			Obal ze smíšeného dřeva s certifikátem FSC



Označením CE výrobce potvrzuje, že tento výrobek splňuje platné evropské směrnice.

## ● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek není určen k použití jako ruční svítidla. Výrobek odolá extrémnímu fyzickému namáhání v podobě otřesů ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). Tento výrobek je určen pouze k použití v soukromých domácnostech. Pro použití v interiéru i exteriéru. Jiný než výše popsaný způsob použití nebo změna výrobku nejsou přípustné a mohou zapříčinit věcné škody či dokonce poškození zdraví osob. Výrobce nebo prodejce neruší za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho určením nebo jeho nesprávným používáním. Tento produkt obsahuje zdroj světla s třídou energetické účinnosti F.

## ● Rozsah dodávky

1x pracovní LED reflektor 10 W  
1x návod k obsluze

## ● Popis dílů

- [1] Rukojeť
- [2] Háček
- [3] Podsvícená hlavice
- [4] Rýhované šrouby
- [5] Stožák
- [6] LED modul
- [7] Elektrická zástrčka

## ● Technické parametry

Číslo modelu: 1084-AL

Provozní napětí:	220–240 V~ 50/60 Hz
Světelný zdroj:	14 x LED
Příkon:	10 W
Světelný tok:	1000 lm ( $\Phi : 910 \text{ lm}$ )
Stupeň krytí:	IP65 (výrobek) IP44 (elektrická zástrčka)
Třída ochrany:	I
Maximální projekční plocha:	33,90 cm <sup>2</sup>
Hmotnost:	955 g
Rozměry:	20 x 16,5 x 5 cm (včetně držáku)

## ● Bezpečnostní upozornění



### Bezpečnostní upozornění



#### VAROVÁNÍ!

#### NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A NEBEZPEČÍ ÚRAZU PRO

**BATOLATA A DĚTI!** Nikdy nenechávejte děti bez dozoru hrát si s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podceňují nebezpečí. Zamezte tomu, aby se k výrobku přiblížovaly děti.

- Tento výrobek mohou děti od 8 let a starší, rovněž i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenosťmi a znalostmi používat jen tehdy, jestliže byly pod dohledem nebo instruovány o bezpečném používání výrobku a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou pod dohledem.
- Nedovolte dětem mladším 8 let, aby se

- Přiblížily k propojovacímu kabelu.
- Během provozu nenechávejte výrobek bez dozoru.



### **ZAMEZTE OHROŽENÍ ŽIVOTA ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

- Před každým připojením výrobku k elektrické sítí ověřte, zda není poškozený. Zjistěte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.
- Napájecí kabel chráňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nikdy nesahejte na elektrický adaptér vlhkýma rukama.
- Při připojování k síti nebo vypojování se dotýkejte jen izolované části síťové zástrčky!
- Napájecí kabel nepoužívejte k přenášení výrobku.
- Napájecí kabel tohoto výrobku nelze vyměnit – pokud je napájecí kabel poškozen, je nutné výrobek zlikvidovat.
- Před použitím kabel zcela rozmotejte.
- Zapojte výrobek pouze do dobré přístupné zásuvky, abyste ho mohli v případě poruchy z elektrické sítě rychle odpojit.
- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy síťovou zástrčku vypoje ze zásuvky.
- Pokud byste výrobek delší dobu nepoužívali (např. před dovolenou) nebo ho chtěli ustavit na jiné místo, odpojte ho od elektrické sítě.
- Výrobek neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Výrobek neinstalujte do blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.
- S výrobkem neoprávněně nemanipulujte ani ho neupravujte.
- Těleso neotevírejte, opravou pověřte odborné pracovníky. Za tímto účelem se obraťte na specializovaný servis. V případě oprav prováděných svépomocí, nesprávného připojení nebo chybnej obsluhy je vyloučena odpovědnost výrobce i nároky ze záruky.

- Před používáním se přesvědčte, zda se napětí ve vaší elektrické síti shoduje s potřebným provozním napětím výrobku (viz „Technické údaje“).



### **ZAMEZTE NEBEZPEČÍ POŽÁRU A PORANĚNÍ!**



### **NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!**

- Než se budete výrobku dotýkat, přesvědčte se, zda je vypnutý a zda vychladl. Předejdete tak popálení. Světelné zdroje produkovají velké množství tepla.
- Výrobek nezakrývejte jinými předměty. Nadměrné působení tepla může způsobit požár.
- Během provozu nenechávejte výrobek bez dozoru. Nadměrné působení tepla může způsobit požár.



### **NEBEZPEČÍ ÚRAZU!**

Nesprávná manipulace s výrobkem může zapříčinit poranění.

- Modul LED [6] nelze stmívat.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (svítidla, LED apod.). Nedívejte se na zdroj světla (svítidla, LED apod.) optickým přístrojem (např. lupou).
- Prasklé ochranné kryty je nutné vyměnit.
- Nikdy nemířte světelným LED paprskem na reflexní povrchy nebo na lidi či zvířata. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek poranění očí a/nebo ztrátu zraku u lidí nebo zvířat. I slabý světelný LED paprsek může způsobit poškození očí.



### **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!**

Nesprávná manipulace s výrobkem může zapříčinit poškození výrobku.

- Světelný zdroj v tomto svítidle smí vyměnit jen výrobce nebo jím pověřený servisní technik a nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.

- Zjistěte-li nějaké poškození, výrobek nepoužívejte.

## ● Před uvedením do provozu

**Upozornění:** Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.

- Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- Zkontrolujte, zda výrobek ani jednotlivé díly nejsou poškozené. Pokud ano, výrobek nepoužívejte. Obraťte se prostřednictvím uvedené adresy na osobu odpovědnou za uvedení výrobku na trh.

## Nastavení výrobku

Rukojeť **[1]** (viz obr. A) slouží ke změně místa instalace, během níž nesmí být výrobek připojen k napájení.

**Upozornění:** Před nastavením výrobku chráňte citlivé povrchy.

- Síťový kabel zcela rozmoste.
- Uvolněte vroubkované šrouby **[4]** (vlevo a vpravo) na boku výrobku proti směru hodinových ručiček, aby se stojan **[5]** dostal do požadované polohy (viz obr. B).
- Hlavu světla **[3]** můžete plynule naklápět v úhlu až 180°.
- Pozice zafixujte utažením šroubů s vroubkami **[4]** (viz obr. B).
- Umístěte výrobek na požadované místo.

## ● Zprovoznění

### Vypnutí/zapnutí výrobku

#### NEBEZPEČÍ ZAKOPNUTÍ!

Zajistěte, aby byl elektrický kabel uložený tak, aby přes něj nikdo nechodil nebo o něj nemohl zakopnout.

- Chcete-li výrobek zapnout, zasuňte síťovou zástrčku **[7]** do řádně instalované zásuvky.

**Upozornění:** Při venkovním použití musí být síťová zástrčka připojena do zásuvky s krytím IPX4, aby byla zajištěna ochrana

proti stříkající vodě.

- Chcete-li výrobek vypnout, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

## Použijte háček při



#### NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Pokud chcete změnit místo instalace výrobku, odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- K zavěšení výrobku použijte háček **[2]** (viz obr. A). Ujistěte se, že místo zavěšení je vhodné pro hmotnost výrobku.

**Upozornění:** Dávejte pozor na délku kabelu.

## ● Čištění a skladování



#### NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před čištěním vždy vypojte síťovou zástrčku ze zásuvky.

- Důvodem bezpečnosti se nesmí výrobek nikdy čistit ostrými čisticími prostředky nebo nořit do vody.



#### NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ POVRCHY!

Nechejte žárovku zcela zchladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzín nebo podobné látky. Tím by došlo k poškození výrobku.

- K čištění používejte suchou utěrkou neuvolňující vlákna. V případě silnějšího znečištění utěrku mírně navlhčete

## ● Likvidace



Respektujte značení na obalovém materiálu při třídění odpadů, tyto jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem:

1–7: plasty

20–22: papír a lepenka

80–98: kompozitní materiály



Možnosti likvidace vysloužilých výrobků se dozvíte na obecním nebo městském úřadě.



Výrobek a obalové materiály lze recyklovat, zlikvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte výrobek určený k likvidaci do odpadu z domácnosti, ale místo toho jej zavezte k odborné likvidaci. K získání dalších informací o ekodvorech a otevírací době se obraťte na místní správu.

## ● Záruka

Vážení zákazníci,  
na tento přístroj vám poskytneme záruku 3 roky od data nákupu. V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přísluší zákonná práva. Tato zákonné práva nejsou omezena dále uvedenou zárukou.

### Záruční podmínky

Záruční lhůta začíná datem nákupu. Originální pokladní stvrzenku dobře uschovejte. Budete ji potřebovat jako doklad o koupi. Dojde-li během tří let od data nákupu tohoto výrobku k materiálové nebo výrobní závadě, bude vás výrobek námi (podle naší volby) bezplatně opraven vyměněn, anebo vám uhradíme kupní cenu. Toto poskytnutí záruky předpokládá, že během tříleté lhůty předložíte poškozený přístroj a doklad o koupi (pokladní stvrzenka) a krátce písemně popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo. Jestliže je závada krytá naší zárukou, dostanete zpět opravený nebo nový výrobek. Po opravě nebo výměně výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

### Záruční lhůta a nároky na odstranění závady

Záruční lhůta se poskytnutím záruky neprodlužuje. Toto také platí pro vyměněné a opravené díly. Škody a závady existující případně již při koupi musíte nahlásit hned po vybalení. Opravy potřebné po uplynutí záruční lhůty jsou zpoplatněny.

### Rozsah záruky

Přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodávkou svědomitě zkонтrolován. Poskytnutí záruky platí pro materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobků, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto mohou být považovány za opotřebitelné díly, nebo na poškození rozbitiných dílů, např. přepínačů, akumulátorů nebo skleněných výrobků. Tato záruka zaniká, jestliže byl výrobek poškozen, neodborně používán nebo udržován. Pro správné používání výrobku musíte přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit účelům použití a manipulacím, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo před kterými je varováno. Výrobek je určen výhradně jen pro soukromé, a nikoli komerční použití. Záruka zaniká při neoprávněném a neodborném používání, použití síly a u zásahů, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou.

### Zpracování v případě záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řídíte prosím následujícími pokyny:

- Pro jakékoli dotazy mějte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku, gravure na výrobku, na titulním listě vašeho návodu (dole vlevo) nebo na nálepce na

zadní nebo spodní straně výrobku.

- Pokud by se vyskytly funkční vadny nebo jiné nedostatky, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Výrobek zaznamenaný jako vadny můžete pak bez poštovného odeslat na vám sdělenou adresu servisu. K výrobku přiložte doklad o koupi (pokladní stvrzenku) a uved'te, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo.

## ● Servis



Servis Česko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Pro jakékoli dotazy můjte prosím připravenou pokladní stvrzenku a číslo položky (např. IAN 123456) jako doklad o koupi.

Aktuální návod k obsluze najdete na webu [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-Arbeitsstrahler 10 W

### ● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „Strahler“.

### ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung  
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr)



Wechselspannung



Phi (Lichtstrom) bezieht sich auf die Leistung einer Lichtquelle.



Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise beachten!



Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!



Warnung! Stromschlaggefahr!



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet



Nicht dimmbar



Leuchten für rauen Betrieb



Kabellänge

**IP65**



(Produkt)

Schutz gegen Eindringen von Staub (staubdicht, vollständiger Berührungsschutz) und Schutz gegen Strahlwasser aus allen Richtungen.

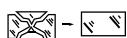
**IP44**

(Netzstecker)

Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser  $\geq 1,0$  mm, spritzwassergeschützt



Schutzklasse I: Der Anwender und Dritte sind vor einem elektrischen Schlag durch einen Potentialausgleichsleiter (PE) geschützt.



Jede zersprungene Schutzabdeckung muss ersetzt werden. Nehmen Sie das Produkt im Falle einer Beschädigung umgehend außer Betrieb, und wenden Sie sich an die genannte Serviceadresse.



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht als Handleuchte vorgesehen. Das Produkt hält extremen physischen Beanspruchungen in Form von Erschütterungen stand ( $1 \text{ m}^2 / \text{s}^3 200-2000 \text{ Hz}$ ). Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Für den Innen- und Außenbereich geeignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

## ● Lieferumfang

1 x LED-Arbeitsstrahler 10 W

1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Handgriff
- 2 Haken
- 3 Leuchtkopf
- 4 Rändelschrauben
- 5 Standfuß
- 6 LED-Modul
- 7 Netzstecker

## ● Technische Daten

Modellnummer:	1084-AL
Betriebsspannung:	220–240 V~ 50/60 Hz
Leuchtmittel:	14 x LED
Leistungsaufnahme:	10 W
Lichtstrom:	1000 lm ( $\Phi$ : 910 lm)
Schutzart:	IP65 (Produkt) IP44 (Netzstecker)
Schutzklasse:	I
Maximale Projektionsfläche:	33,90 cm <sup>2</sup>
Gewicht:	955 g
Abmessungen:	20 x 16,5 x 5 cm (inkl. Halterung)

## ● Sicherheitshinweise

### Sicherheitshinweise



#### ⚠️ WARNUNG!



#### LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND

**KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen

nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

#### ⚡ VERMEIDEN SIE LEBENS-GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.

- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).



### **VERMEIDEN SIE BRAND- UND VERLETZUNGSGEFAHR!**

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie dieses berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.



### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Das LED-Modul **[6]** ist nicht dimmbar.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Jede zersprungene Schutzabdeckung ist zu ersetzen.

- Richten Sie den LED-Lichtstrahl niemals auf reflektierende Oberflächen oder auf Menschen oder Tiere. Die Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Augenverletzungen und / oder zum Verlust des Sehvermögens von Menschen oder Tieren führen. Sogar ein schwacher LED-Lichtstrahl kann Augenschäden verursachen.



### **BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!**

Unsachgemäßes Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Die Lichtquelle dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

## **● Vor der Inbetriebnahme**

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Schutzfolien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.

## **Produkt aufstellen**

Der Handgriff **[1]** (siehe Abb. A) dient dazu den Aufstellort zu verändern, währenddessen darf das Produkt nicht an die Stromversorgung angeschlossen sein.

- Hinweis:** Schützen Sie vor dem Aufstellen des Produkts empfindliche Oberflächen.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
  - Lösen Sie seitlich am Produkt die Rändelschrauben **[4]** (links und rechts) gegen den Uhrzeigersinn, um den Standfuß **[5]** in die gewünschte Position zu bringen

(siehe Abb. B).

- Sie können den Leuchtkopf **[3]** stufenlos in einem Winkel bis zu 180° neigen.
- Fixieren Sie die Positionen durch festziehen der Rändelschrauben **[4]** (siehe Abb. B).
- Stellen Sie das Produkt am gewünschten Ort auf.

## ● Inbetriebnahme

### Produkt ein-/ ausschalten



**STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- Um das Produkt einzuschalten, stecken Sie den Netzstecker **[7]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
- Hinweis:** Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.
- Um das Produkt auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

### Haken verwenden



**STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Aufstellort des Produkts verändern wollen.

- Verwenden Sie den Haken **[2]** (siehe Abb. A) um das Produkt aufzuhängen. Vergewissern Sie sich, dass der Aufhängeort für das Gewicht des Produkts geeignet ist.

**Hinweis:** Achten Sie auf die Kabellänge.

## ● Reinigung und Lagerung



**STROMSCHLAGGEFAHR!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit**

darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



**VERBRENNUNGSGEFAHR  
DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.**
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe  
20–22: Papier und Pappe  
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallverwertung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und

vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der

Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

## ● **Service**

**DE**

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**AT**

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**CH**

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

## **IAN 380703\_2110**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## **LED-arbejdsprojektor 10 W**

### ● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har dermed valgt et førsteklasses produkt. Du bedes læse denne instruktionsbog helt og grundigt igennem. Denne instruktionsbog hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger til opstart og håndtering. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsanvisninger. Hvis du har spørgsmål eller er usikker i forhold til håndtering af produktet, bedes du kontakte din forhandler eller vores kundeservice. Du bedes opbevare denne instruktionsbog og eventuelt videregive den til tredjemand. Efterfølgende produktbetegnelse: „Projektor“

### ● Tegnforklaring



Læs instruktionsbogen!



Instruktionsbogen er udgivet (måned/år)



Produktionsdato (måned/år)



Vekselspænding



Phi (lysstrøm) refererer til en lyskildes effekt.



Livsfare og fare for ulykker for småbørn og børn!



Overhold advarsler og sikkerhedsanvisninger!



Advarsel! Fare for elektrisk stød!



Forsiktig! Der er fare for forbrænding på grund af varme overflader!

**IP44**

(Strømstik)

Beskyttelsesklasse I: Brugeren og tredjemand er beskyttet mod elektrisk stød af en potentialudligningsledning (PE).

Beskyttet mod faste fremmedlegemer med diameter  $\geq 1,0$  mm,

sprøjtevandsbeskyttet

Beskyttelse mod indtrængen af støv (støvtæt, fuldstændigt berøringsværn) og beskyttelse mod vandstråler fra alle retninger.

Enhver defekt beskyttelsesskærm skal udskiftes. I tilfælde af en beskadigelse skal projektøren omgående tages ud af drift, og du skal henvende dig på den angivne serviceadresse.

Ikke egnet til indendørs belysning



Kan ikke dæmpes



Projektører til vanskeligt arbejde



Kabellængde



Symbolet „GS“ står for testet sikkerhed. Produkter, som er mærket med dette symbol, overholder kravene i den tyske lov om produktsikkerhed (ProdSG).



Emballage og produkt bortskaffes miljøvenligt!



Emballage af FSC-certificeret blandingstræ



Med CE-mærkningen bekræfter producenten, at dette produkt overholder de gældende europæiske direktiver.

## ● **Forskriftsmæssig anvendelse**

Projektøren er ikke beregnet som håndlygte. Produktet modstår ekstrem fysisk stress i form af vibrationer ( $1 \text{ m}^2 / \text{s}^3$  200-2000 Hz).

Dette produkt er kun beregnet til anvendelse i private hjem. Til inden- og udendørs brug. En anden anvendelse end tidligere beskrevet eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til materielle skader eller endda personkvæstelser. Producenten eller forhandleren tager ikke ansvar for skader, som måtte være opstået på grund af ikke forskriftsmæssig eller forkert anvendelse. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.

## ● **Leveringsomfang**

1 x LED-arbejdsprojektør 10 W

1 x instruktionsbog

## ● **Delbeskrivelse**

- 1 Håndtag
- 2 Krog
- 3 Lyshoved
- 4 Fingerskruer
- 5 Fod
- 6 LED-modul
- 7 Strømstik

## ● **Tekniske data**

Modelnummer: 1084-AL

Driftsspænding: 220-240 V~  
50/60 Hz

Lysarmatur: 14 x LED

Effektforbrug: 10 W

Lysstrøm: 1000 lm ( $\Phi : 910$  lm)

Beskyttelsesgrad:	IP65 (produkt) IP44 (strømstik)
Beskyttelseskasse:	I
Maksimal projekionsflade:	33,90 cm <sup>2</sup>
Vægt:	955 g
Dimensioner:	20 x 16,5 x 5 cm (inkl. holder)

## ● Sikkerhedsanvisninger



### Sikkerhedsanvisninger

#### ⚠ ADVARSEL!



#### LIVSFARE OG FARE FOR ULYKKER FOR SMÅBØRN OG

**BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er fare for kvælning på grund af emballagematerialet. Børn undervurderer ofte risici. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, hvis de er under opsyn, eller hvis de er blevet instrueret i sikker anvendelse af produktet og forstår de deraf resulterede risici. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Hold børn under otte år på afstand af strømkablet.
- Lad ikke produktet være uden opsyn under anvendelsen.



#### UNDGÅ LIVSFARE VED ELEKTRISK STØD!

- Forud for hver strømtilslutning skal produktet kontrolleres for eventuelle beskadigelser. Anvend aldrig produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.

- Beskyt strømkablet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Tag aldrig fat i netadapteren med fugtige hænder.
- Tag kun fat i det isolerede område på strømstikket ved tilslutning til eller frakobling fra strømforsyningen!
- Anvend aldrig strømkablet som bærehandtag.
- Strømkablet på dette produkt kan ikke udskiftes. Hvis strømkablet er beskadiget, skal produktet bortskaffes.
- Kablet skal vikles helt ud, inden du anvender det.
- Tilslut kun produktet til en lettilgængelig stikkontakt, så du i tilfælde af uheld hurtigt kan koble det fra strømmen.
- Forud for montage, demontage eller rengøring skal strømstikket altid tages ud af stikkontakten.
- Produktet skal frakobles strømforsyningen, hvis du ikke vil anvende det i længere tid (f.eks. ferie) eller vil opstille det på et andet sted.
- Ned sænk aldrig projektøren i vand eller andre væsker.
- Hold projektøren på afstand af åben ild og varme overflader.
- Projektøren må aldrig manipuleres eller ændres.
- Kabinetet må ikke åbnes, og reparation skal foretages af sagkyndige. Du skal i så fald henvende dig til et specialværksted. Ved selvstændigt udførte reparationer, ukyndig tilslutning eller forkert betjening bortfalder ansvars- og garantidækningen.
- Forud for anvendelse skal du sikre dig, at den eksisterende netspænding stemmer overens med produktets nødvendige driftsspænding (se „Tekniske data“).



## UNDGÅ FARE FOR BRAND OG KVÆSTELSE!



## FARE FOR FORBRÆNDING PÅ VARME OVERFLADER!

For at undgå forbrændinger skal du sørge for, at produktet er slukket og afkølet, inden du berører det. lysarmaturer udvikler en kraftig varme.

- Produktet må ikke tildækkes med genstande. En overdreven varmeudvikling kan medføre brandudvikling.
- Lad ikke produktet være uden opsyn under anvendelsen. En overdreven varmeudvikling kan medføre brandudvikling.



## FARE FOR KVÆSTELSE!

Ukyndig håndtering af projektøren kan medføre kvæstelser.

- LED-modulet [6] kan ikke dæmpes.
- Se ikke direkte ind i lyskilden (lysarmatur, LED etc.). Lyskilden (lysarmatur, LED etc.) må ikke betragtes med et optisk instrument (f.eks. en lup).
- Enhver ødelagt beskyttelsesafdækning skal udskiftes.
- Vend aldrig LED-lysstrålen mod reflekterende overflader eller mod mennesker eller dyr. Tilsidesættelse af denne henvisning kan medføre øjenskader og/eller mistet syn for mennesker eller dyr. Selv en svag LED-lysstråle kan forårsage øjenskader.



## FARE FOR BESKADIGELSE!

Ukyndig håndtering af produktet kan medføre beskadigelser.

- Lyskilden, som er indeholdt i dette produkt, må kun udskiftes af producenten eller dennes servicemedarbejder eller en tilsvarende kvalificeret person.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer beskadigelser.

## ● Forud for anvendelse

**Henvisning:** Tag produktet ud af emballagen og fjern alle emballagematerialer.

- Kontrollér, om leverancen er fuldstændig.
- Kontrollér, om produktet eller de enkelte dele er beskadiget. Hvis det er tilfældet, må du ikke anvende produktet. Henvend dig til orandleren på den angivne serviceadresse.

## Produkt stilles op

Håndtaget [1] (se fig. A) er beregnet til at skifte opstillingssted, og samtidig må projektøren ikke være tilsluttet strømforsyningen.

- Henvisning:** Forud for opstilling af produktet skal du beskytte sarte overflader.
- Strømkablet skal rulles helt af.
  - Fingerskruerne [4] på siden af produktet (til venstre og højre) løsnes mod uret for at sætte foden [5] i den ønskede position (se fig. B).
  - Du kan vippe lyshovedet [3] trinløst i en vinkel op til 180°.
  - Fasthold positionerne ved at spænde fingerskruerne [4] stramt (se fig. B).
  - Stil produktet op på det ønskede sted.

## ● Opstart

### Produktet tændes / slukkes

**SNUBLEFARE!** Sørg for, at strømkablet udlægges således, at ingen kan løbe ind i det eller snuble over det.

- Stik strømstikket [7] ind i en forskriftsmæssigt installeret stikkontakt for at tænde produktet.

**Henvisning:** Ved anvendelse udendørs skal strømstikket forbindes med en IPX4-stikdåse for at sikre

sprøjtevandsbeskyttelsen.

- Tag stikket ud af stikkontakten for at slukke produktet.

## Krog anvendes



### FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag stikket ud af stikkontakten, hvis du vil ændre produktets opstillingssted.

- Anvend krogen **[2]** (se fig. A) for at hænge produktet op. Sørg for, at ophængningsstedet er tilstrækkeligt til produktets vægt.

**Henvisning:** Vær opmærksom på kablets længde.



Oplysning om muligheder for bortskaffelse af det udstjente produkt kan fås hos forvaltningen i din kommune eller by.



Produktet og emballagematerialerne er genanwendelige, bortskaf disse separat af hensyn til en bedre affaldsbehandling. Trimann-logoet gælder kun for Frankrig.



Når produktet er udstjent, må det af hensyn til miljøet ikke smides i dagrenovationen, men skal afleveres på en fagligt korrekt genbrugsplads. Du kan på din ansvarlige forvaltning få oplysninger om genbrugspladser og deres åbningstider.

## ● Rengøring og opbevaring



### FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Forud for hver rengøring skal strømstikket tages ud af stikkontakten.

- Af hensyn til elektrisk sikkerhed må produktet aldrig rengøres med stærke rengøringsmidler eller nedsvønes i vand.



### FARE FOR FORBRÆNDING PÅ VARME OVERFLADER!

Lad lysarmaturet køle helt af.

- Anvend ikke opløsningsmidler, benzin el.lign. Produktet vil herved tage skade.  
 Til rengøring skal du kun anvende en tør, frugtfri klud. Ved genstridigt snavs kan du fugte kluden let.

## ● Garanti

Kære kunde. På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdato. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du lovmæssige rettigheder mod sælgeren af produktet. Disse lovmæssige rettigheder begrænses ikke af vores garanti, som er forklaret i det følgende.

### Garantibestemmelser

Garantiperioden starter ved købsdato. Du bedes opbevare den originale kvittering godt. Denne kvittering er dit bevis for købet. Hvis en materiale- eller fabrikationsfejl opstår inden for 3 år fra købsdatoen af dette produkt, repareres eller udskiftes produktet af os - efter vores valg - gratis for dig, eller købsprisen erstattes. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvittering) fremlægges, og at det skriftligt kort beskrives, hvori fejlen består, og hvornår den er opstået. Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du det reparerede eller et nyt produkt retur. Ved reparation eller udskiftning af produktet påbegyndes ikke en ny garantiperiode.

## ● Bortskaffelse



Vær opmærksom på mærkning af emballagematerialerne ved affaldssortering, de er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning:

1–7: Plast

20–22: Papir og pap

80–98: Kompositmaterialer.

## **Garantiperiode og lovmæssige mangelkrav**

Garantiperioden forlænges ikke af garantiydelsen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt findes allerede ved købet, skal straks indberettes efter udpakning. Efter garantiperiodens udløb kan reparationer udføres mod beregning.

## **Garantidækning**

Produktet er omhyggeligt fremstillet i henhold til strenge kvalitetsnormer og samvittighedsfuldt kontrolleret forud for levering. Garantidækningen gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er utsat for normal slitage og derfor kan anses for at være sliddele, eller beskadigelse af skræbelige dele, f.eks. afbrydere, batterier, eller dele, som er fremstillet af glas. Denne garanti bortfalder, hvis produktet beskadiges, ikke anvendes eller vedligeholdes hensigtsmæssigt. Til en fagligt korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger, som er anført i instruktionsbogen, nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes i instruktionsbogen eller som advares imod, skal absolut undgås. Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til erhvervsmæssig anvendelse. Ved misbrug og ukyndig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

## **Behandling af garantisager**

For at sikre en hurtig behandling af din sag bedes du følge dette

### **Henvisninger:**

- Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.
- Varenummeret kan ses på produktets typeskilt, en graving på produktet,

forsiden af din instruktionsbog (nederst til venstre) eller på mærkaten på produktets bag- eller underside.

- Hvis der skulle opstå funktionsfejl eller øvrige fejl, bedes du først og fremmest kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller pr. e-mail.
- Et som defekt registreret produkt kan du portofrit fremsende til den serviceadresse, som du har fået meddelt, og vedlægge købsbeviset (kvittering) med angivelse af, hvori fejlen består, og hvornår den er optrådt.

## **● Service**



Service Danmark

Tlf.: 00800 80040044

E-mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 380703\_2110**

Du bedes ved alle forespørgsler holde kvittering og varenummer (f.eks. IAN 123456) klar som bevis for købet.

Du kan se en aktuel version af instruktionsbogen på: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Foco de trabajo LED 10 W

## ● Introducción

 Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones. En lo sucesivo, el producto se denominará como: "Foco".

## ● Explicación de los símbolos



Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso  
(mes/año)



Fecha de fabricación  
(mes/año).



Tensión de corriente alterna.



Phi (flujo luminoso)  
corresponde a la potencia de una fuente de luz.



iPeligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



iObserve las indicaciones de advertencia y de seguridad!



iAdvertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!



iPrecaución! ¡Peligro de quemaduras por superficies calientes!



Clase de protección I: El usuario y terceras personas están protegidos contra descargas eléctricas mediante un conductor de conexión equipotencial (PE).

**IP44**

(Clavija de enchufe)

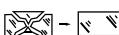
**IP65**

  
IP 65

(Producto)

Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de  $\geq 1,0$  mm, a prueba de salpicaduras.

Protección contra la entrada de polvo (estanco al polvo, protección total contra el contacto) y protección contra los chorros de agua procedentes de todas las direcciones.



Se debe reemplazar cualquier cubierta protectora rota. En caso de daños, deje de utilizar inmediatamente el producto y póngase en contacto con la dirección de servicio posventa indicada más abajo.



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



No atenuable.



Luminaria para entornos exigentes.



Longitud del cable.



El símbolo „GS“ significa seguridad comprobada. Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de la ley alemana sobre seguridad de productos (ProdSG).



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

## ● Uso previsto

El producto no está destinado a ser utilizado como lámpara de mano. El producto resiste esfuerzos físicos extremos en forma de vibraciones ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200-2000 Hz). Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. Apto para interiores y exteriores. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética F.

## ● Volumen de suministro

1x Foco de trabajo LED 10 W  
1x Manual de instrucciones

## ● Descripción de componentes

- [1] Asa
- [2] Gancho
- [3] Cabezal de iluminación
- [4] Tornillos moleteados
- [5] Pie
- [6] Módulo LED
- [7] Clavija de enchufe

## ● Datos técnicos

Número de modelo:	1084-AL
Tensión de funcionamiento:	220-240 V~ 50/60 Hz
Fuente de luz:	14 x LED
Consumo de potencia:	10 W
Flujo luminoso:	1000 lm ( $\Phi : 910 \text{ lm}$ )
	IP65 (producto)
Tipo de protección:	IP44 (clavija de enchufe)
Clase de protección:	I
Área de proyección máxima:	33,90 cm <sup>2</sup>
Peso:	955 g
Dimensiones:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. soporte)

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



### ! ADVERTENCIA!

### ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

■ Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos

en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del cable de conexión.
- No deje el producto desatendido mientras esté encendido.



### **iEVITE EL PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

- Compruebe siempre que el producto no esté dañado antes de conectarlo a la red eléctrica. Nunca utilice el producto si observa algún daño.
- Proteja el cable de alimentación de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.
- Bajo ningún concepto, toque el adaptador de corriente con las manos mojadas.
- Al conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente, tóquelo sólo por la zona que está aislada.
- No utilice el cable de alimentación a modo de asa.
- El cable de alimentación de este producto no puede ser reemplazado; si el cable de alimentación está dañado, debe desecharse el producto completo.
- Desenrolle completamente el cable antes de utilizarlo.
- Conecte el producto únicamente a tomas de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente en caso de avería.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar el producto.
- Desenchufe el producto de la corriente eléctrica si no tiene previsto utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones) o si tiene previsto trasladarlo a otro lugar.

- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de superficies calientes.
- Nunca manipule o modifique el foco.
- No abra la carcasa. Encomiende las reparaciones a profesionales. Para ello, diríjase a un taller especializado. Quedan excluidas las reclamaciones de responsabilidad y de garantía en caso de reparaciones efectuadas por el cliente, de conexiones inadecuadas o de manejo inapropiado.
- Antes de utilizar el foco, asegúrese de que la tensión de red disponible se corresponde con la tensión de funcionamiento del producto (ver los „Datos técnicos“).



### **iEVITE EL RIESGO DE INCENDIO Y DE LESIONES!**



### **iPELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!**

Asegúrese de que el producto esté apagado y se haya enfriado antes de tocarlo para evitar quemaduras. Las luminarias generan mucho calor.

- No cubra el producto con objetos. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.
- No deje el producto desatendido mientras esté encendido. Una generación excesiva de calor puede provocar un incendio.



### **iRIESGO DE LESIONES!**

Una manipulación inadecuada del producto puede producir lesiones.

- El módulo LED  no permite regulación de la intensidad.
- No mire directamente a la fuente de luz (luminaria, LED, etc.). No mire a la fuente de luz (luminaria, LED, etc.) con un instrumento óptico (por ejemplo, una lupa).
- Reemplace cualquier cubierta protectora

agrietada.

- Nunca dirija el haz de luz LED hacia superficies reflectantes o hacia personas o animales. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones oculares y/o pérdida de visión en personas o animales. Incluso un haz de luz LED débil puede causar daños en los ojos.



### iRIESGO DE DAÑOS!

La manipulación incorrecta del producto puede provocar daños en el mismo.

- La fuente de luz de esta lámpara sólo puede ser sustituida por el fabricante o por un técnico de servicio designado por él o por una persona con cualificación similar.
- No utilice el producto si observa algún daño.

## ● Antes de la puesta en marcha

**Nota:** Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

## Colocar el producto sobre una superficie

El asa **1** (véase la Fig. A) se utiliza para cambiar el lugar de colocación, durante el cual el producto no debe estar enchufado a la red eléctrica.

**Nota:** proteja las superficies más delicadas antes de colocar el producto.

- Desenrolle completamente el cable de alimentación.
- Afloje los tornillos moleteados **4** (a la

izquierda y a la derecha) del lateral del producto en sentido contrario a las agujas del reloj para colocar el pie de soporte **5** en la posición deseada (véase la Fig. B).

- Puede inclinar el cabezal de iluminación **3** gradualmente hasta un ángulo de 180°.
- Fije las posiciones apretando los tornillos moleteados **4** (véase la Fig. B).
- Coloque el producto en el lugar deseado.

## ● Puesta en funcionamiento

### Encendido y apagado del producto



### iPELIGRO DE TROPIEZO!

Asegúrese de tender el cable de alimentación de tal manera que nadie deba pisar el cable o pueda tropezar con él.

- Para encender el producto, enchufe la clavija de enchufe **7** en una toma de corriente correctamente instalada.

**Nota:** si se utiliza en el exterior, conecte la clavija de enchufe a una toma de corriente IPX4 para garantizar la protección en caso de salpicaduras.

- Para apagar el producto, desenchufe la clavija de enchufe la toma de corriente.

## Uso del gancho



### iPELIGRO DE DESCARGA

**ELÉCTRICA!** Desenchufe la clavija de enchufe de la toma de corriente si desea cambiar el lugar de colocación del producto.

- Utilice el gancho **2** (véase la Fig. A) para colgar el producto. Asegúrese de que el lugar donde se cuelga es adecuado para soportar el peso del producto.

**Nota:** preste atención a la longitud del cable.

## ● Limpieza y almacenamiento



### iPELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el producto.

- Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con productos de limpieza agresivos ni lo sumerja en agua.



### iPELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A LAS SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la bombilla se enfrie completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que podrían dañar el producto.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.

## ● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal. El producto y los materiales de embalaje son reciclables.



Deséchelos por separado para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman sólo se aplica en Francia.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en

uso y depositelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

## ● Garantía

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

### Condiciones de garantía

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

### Período de garantía y reclamaciones legales por defectos

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a

los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

### **Alcance de la garantía**

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

### **Tramitación de una reclamación de garantía**

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes **indicaciones:**

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el

número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.

- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

### **● Servicio postventa**



Servicio España  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Projecteur de travail LED 10 W

## ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers. Désignation suivante de l'appareil : « Projecteur »

## ● Explication des symboles



Lire la notice d'utilisation !



Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)



Date de fabrication (mois/année)



Tensión de corriente alterna.



Le Phi (flux lumineux) se réfère à la puissance d'une source lumineuse.



Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !



Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !



AVERTISSEMENT !  
Risque d'électrocution !



Attention ! Risque de brûlure sur les surfaces brûlantes !



Classe de protection I : Un conducteur d'équipotentialité protège l'utilisateur et les tiers contre le risque d'électrocution.

Protégée contre les corps étrangers solides d'un diamètre  $\geq 1,0$  mm, protégée contre les projections d'eau

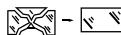
**IP44**

(Fiche secteur)

**IP65**



(Produit)



Protection contre la pénétration de poussière (étanche à la poussière, protection intégrale contre le contact) et protection contre les jets d'eau omnidirectionnels.

Tout couvercle de protection endommagé doit être remplacé. En cas de dommages, mettez immédiatement l'appareil hors service et contactez l'adresse de SAV indiquée ci-dessous.

Ne convient pas pour l'éclairage intérieur



Non gradable



Lampe pour des conditions d'utilisation difficiles



Longueur du câble



Le symbole « GS » signifie sécurité contrôlée. Les appareils portant ce symbole remplissent les exigences de la loi allemande sur la sécurité des produits (Produktsicherheitsgesetz ProdSG).



Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !



Emballage en bois mixte certifié FSC



Avec le marquage CE, le fabricant confirme que cet appareil répond aux directives européennes en vigueur.

## ● Utilisation conforme

Le produit n'est pas prévu pour être utilisé comme lampe portative. L'appareil résiste à des sollicitations physiques extrêmes sous forme de secousses ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). Cet appareil est uniquement prévu pour une utilisation dans des foyers privés. Usage intérieur et extérieur. Toute autre utilisation que celle décrite ou toute modification du produit est non admissible et peut entraîner des détériorations ou même des blessures corporelles. Le fabricant ou le revendeur décline toute responsabilité pour tout dommage occasionné par un usage non conforme ou incorrect. Ce produit renferme une source d'éclairage de la classe d'efficacité énergétique F.

## ● Contenu de l'emballage

1 x projecteur de travail LED 10 W  
1 x notice d'utilisation

## ● Description des composants

- [1] Poignée
- [2] Crochet
- [3] Tête de la lampe
- [4] Vis moletée
- [5] Pied
- [6] Module LED
- [7] Fiche secteur

## ● Caractéristiques techniques

Numéro du modèle : 1084-AL

Tension de service :	220–240 V~ 50/60 Hz
Lampe :	14 x LED
Consommation énergétique :	10 W
Flux lumineux :	1000 lm ( $\Phi$ : 910 lm)
Type de protection :	IP65 (produit) IP44 (fiche secteur)
Classe de protection :	I
Surface de projection maximale :	33,90 cm <sup>2</sup>
Poids :	955 g
Dimensions :	20 x 16,5 x 5 cm (avec support)

## ● Consignes de sécurité



### Consignes de sécurité



#### ▲ AVERTISSEMENT !

**DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS !** Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance du produit.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes, lorsqu'ils sont sous surveillance ou s'ils ont été instruits quant à une utilisation sécurisée du produit et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par

des enfants sans surveillance.

- Tenez le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.



### **ÉVITEZ TOUT DANGER DE MORT DÛ À UN CHOC ÉLECTRIQUE !**

- Contrôlez l'absence de tout dommage sur l'appareil avant chaque raccordement au réseau. N'utilisez jamais l'appareil si vous constatez un dommage quelconque.
- Protégez le câble d'alimentation contre les arêtes vives, les sollicitations mécaniques et les surfaces brûlantes.
- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Ne touchez que la zone isolée de la fiche réseau lors du branchement ou du débranchement du réseau électrique !
- Ne vous servez jamais du câble d'alimentation comme poignée pour porter l'appareil.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé ; lorsque le cordon d'alimentation est détérioré, le produit doit alors être mis au rebut.
- Déroulez entièrement le cordon avant de l'utiliser.
- Ne branchez le produit qu'à une prise secteur facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement du réseau électrique en cas de problème.
- Débranchez toujours la fiche réseau de la prise réseau avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique lorsque vous n'utilisez pas pendant une longue période (par ex. vacances) ou si vous souhaitez le placer à un autre endroit.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Maintenez l'appareil à distance du feu et de surfaces brûlantes.
- Ne manipulez ou ne modifiez jamais l'appareil.

■ N'ouvrez pas le corps de l'appareil : laissez des spécialistes s'occuper de la réparation. Adressez-vous pour cela à un atelier spécialisé. En cas de réparations effectuées de votre propre chef, de branchement non conforme ou d'utilisation erronée, toutes réclamations de responsabilité et de garantie sont exclues.

- Assurez-vous avant d'utiliser l'appareil que la tension réseau disponible corresponde à la tension de fonctionnement nécessaire pour l'appareil (voir „Caractéristiques techniques“).



### **ÉVITEZ TOUT RISQUE D'INCENDIE ET DE BLESSURE !**



### **RISQUE DE BRÛLURE DÛ AUX SURFACES BRÛLANTES !**

Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi avant de le toucher pour éviter toute brûlure. Les lampes diffusent une forte chaleur.

- Ne recouvrez pas le produit d'objets quelconques. Un développement excessif de chaleur risque de déclencher un incendie.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement. Un développement excessif de chaleur risque de déclencher un incendie.



### **RISQUE DE BLESSURE !**

Une manipulation non conforme de l'appareil peut entraîner des blessures.

- Le module LED **[6]** n'est pas dimmable.
- Ne pas fixer directement la source lumineuse (lampe, LED etc.). Ne pas contempler la source lumineuse avec un instrument optique (par ex loupe).
- Tout cache de protection endommagé doit être remplacé.
- Ne dirigez jamais le faisceau de lumière LED sur des surfaces réflectrices ou sur des personnes ou animaux. Le non respect de

cette consigne peut entraîner des lésions oculaires et / ou la cécité de personnes ou d'animaux. Un faible faisceau de lumière LED peut déjà causer des lésions oculaires.



### RISQUE DE DÉTÉRIORATION !

Une manipulation non conforme du produit risque de l'endommager.

- La source lumineuse de cette lampe doit être uniquement remplacée par le fabricant ou un technicien SAV mandaté par lui ou par une personne disposant de qualifications similaires.
- N'utilisez pas l'appareil si vous constatez un défaut quelconque.

## ● Avant la mise en service

**Remarque :** Sortez l'appareil de l'emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.

- Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifiez si l'appareil ou ses pièces sont endommagés. Si tel est le cas, n'utilisez pas l'appareil et contactez le responsable de la mise en circulation à l'adresse SAV indiquée.

## Mise en place du produit

La poignée **1** (voir fig. A) sert à modifier l'emplacement, le produit ne doit pas être raccordé à l'alimentation électrique pendant ce temps.

**Remarque :** Protégez les surfaces fragiles avant la mise en place de l'appareil.

- Déroulez entièrement le câble d'alimentation.
- Dévissez les vis moletées **4** sur le côté du produit (à gauche et à droite) dans le sens antihoraire pour mettre le pied **5** dans la position souhaitée (voir fig. B).
- Vous pouvez incliner la tête lumineuse **3** progressivement dans un angle allant jusqu'à 180 °.

- Fixez les positions en serrant les vis moletées **4** (voir fig. B).
- Placez le produit à l'endroit souhaité.

## ● Mise en service

### Allumer/éteindre le produit



### RISQUE DE TRÉBUCHAGE !

Veillez à ce que le cordon d'alimentation soit posé de manière à ce que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

- Branchez la fiche secteur **7** à une prise de courant correctement installée pour allumer le produit.

**Remarque :** En cas d'utilisation en extérieur, la fiche secteur doit être branchée à une prise de courant IPX4 pour garantir la protection contre les projections d'eau.

- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant pour éteindre l'appareil.

## Utilisation du crochet



### RISQUE D'ELECTROCUTION !

Débranchez la fiche secteur de la prise de courant lorsque vous souhaitez changer le produit de place.

- Utilisez le crochet **2** (voir fig. A) pour accrocher le produit. Veillez à ce que le lieu de suspension soit adapté au poids de l'appareil.

**Remarque :** Observez la longueur du cordon.

## ● Nettoyage et stockage



### RISQUE D'ELECTROCUTION !

Débranchez toujours la fiche réseau de la prise de courant avant le nettoyage.

- Pour des raisons de sécurité électrique, le produit ne doit jamais être nettoyé avec des produits de nettoyage agressifs ou immergé

dans l'eau.



## RISQUE DE BRÛLURE DÛ AUX SURFACES BRÛLANTES !

Laissez l'ampoule refroidir

entièrement.

- N'utilisez pas de solvant, essence ou autre, vous endommageriez le produit.
- Utilisez uniquement un chiffon sec qui ne peluche pas pour le nettoyage. Humidifiez légèrement le chiffon en présence de salissures plus tenaces.

## ● Recyclage



Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1-7 : plastiques

20-22 : papier et carton

80-98 : matériaux composites

Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.



Le produit est recyclable, fait l'objet d'une responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément. Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.



## ● Garantie

Chère cliente,  
cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit,

vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

### Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

### Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le désemballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

### Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles,

par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

### **Traitement d'un recours en garantie**

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes :**

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparaît, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale

qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

## **● Service après-vente**

**FR**

Service France  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**BE**

Service Belgique  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**CH**

Service Suisse  
Tél.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# LED work spotlight 10 W

## ● Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

Name of product as referred to below: "Spotlight".

## ● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual  
(month/year)



Date of manufacture  
(month/year)



Direct current



Phi (luminous flux) indicates a light source's light power.



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!

Observe warning notices and safety instructions!



Caution! Risk of skin burns from hot surfaces!



Warning!  
Risk of electric shock!



Not suitable for indoor lighting



Not dimmable



Lamp suitable for rugged use



Cable length



IP65

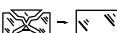
(Product)



(Power plug)



Protected against solid foreign objects with a diameter of  $\geq 1.0$  mm, splash-proof



A cracked protective cover must always be replaced.

Discontinue use of the product immediately if damaged in any way, and contact the service address.



The "GS" symbol stands for safety-tested. Products that are marked with this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act (Produktsicherheitsgesetz).



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Packaging made of FSCcertified wood mix



With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

The product is not intended for use as a hand-held light. The lamp can withstand extremely high levels of physical stress in the form of shocks ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$ , 200 - 2,000 Hz).

This product is intended for use in private households only. Suitable for indoor and outdoor use. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use. This product uses a light source with a Class F energy efficiency rating.

## ● Included in package

1 x LED work spotlight 10 W  
1 x Instruction manual

## ● Description of parts

- [1] Handle
- [2] Hook
- [3] Lamp
- [4] Hand knob
- [5] Stand
- [6] LED module
- [7] Mains connector

## ● Technical data

Model number:	1084-AL
Power supply voltage:	220–240 V~ 50/60 Hz
Light source:	14 x LED
Power consumption:	10 W
Luminous power:	1000 lm (Φ : 910 lm)
Protection rating:	IP65 (Product) IP44 (Mains connector)
Protection class:	I
Maximum projection area:	33.90 cm <sup>2</sup>
Weight:	955 g
Dimensions:	20 x 16,5 x 5 cm (including stand)

## ● Safety instructions

### Safety instructions



#### ⚠ WARNING!

**RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- This product may be used by children aged 8 years or above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking in experience and knowledge if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting risks. Do not let children play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
- Keep children under the age of 8 away from the product's power cable.
- Do not leave the product unattended while in use.



#### AVOID THE RISK OF FATAL INJURY FROM ELECTRIC SHOCK!

- Always check the product for any damage before connecting it to the mains power supply. Never use the product if it has any signs of damage.
- Protect the mains power cable from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Never touch the mains adapter if your hands are wet.
- When connecting or disconnecting the cable to/from the power supply, only hold the insulated part of the mains plug!
- Never carry the product by the mains power cable.
- The power cable of this product cannot be

- replaced; if it is damaged, the product must be disposed of.
- Fully unwind the cable before using the product.
- You should only connect the product to an easily accessible power outlet socket so that you can quickly disconnect it from the power supply in the event of a fault.
- Always unplug the mains power cable before assembling, dismantling or cleaning the product.
- Always disconnect the product from the mains power supply if it is not going to be used for an extended period (e.g. holiday) or if you want to set it up in a different place.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Never tamper with or modify the product.
- Do not open up the casing and only have the product repaired by qualified professionals. To that end you should contact a specialist repairer. No liability or warranty claims are accepted in cases where repairs have been carried out by unauthorised persons or the product has been incorrectly wired or used.
- Before using the product, make sure that the mains power supply voltage matches the supply voltage required by the product (see „Technical data“).

### **AVOID THE RISK OF FIRE AND INJURY!**

#### **RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!**

To avoid the risk of burns, make sure that the product is switched off and has cooled down before you touch it. Light sources generate a large amount of heat.

- Do not cover over the product with other objects. Excessive heat build-up can cause a fire.

- Do not leave the product unattended while in use. Excessive heat build-up can cause a fire.



**RISK OF INJURY!** Incorrect handling of the product may potentially result in personal injury.



- The LED module **6** cannot be dimmed.
- Never look directly into the light source (illuminant, LED, etc.). Never look at the light source (illuminant, LED, etc.) through an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Should the protective cover be split or cracked, it must be replaced.
- Never direct the LED light beam at reflective surfaces or towards people or animals. Failure to follow the above instructions may cause people or animals to suffer eye injuries and/or to lose their sight. Even a weak LED light beam is capable of causing eye damage.



**RISK OF DAMAGE!** Improper handling of the product may result in damage to the product.

- The light source may only be replaced by the manufacturer, service technician or a similarly qualified person.
- Do not use the product if you notice any damage.

### **● Before first-time use**

**Please note:** Take the product out of its packaging and remove all packing material.

- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. Should you detect damage, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated.

### **Setting up your product**

The handle **1** (see Fig. A) is intended for

moving the product to a different position. The product must be disconnected from the power supply while it is being moved.

**Please note:** Protect easily damaged surfaces before setting up the product.

Fully unwind the power cable.

Loosen the hand knobs [4] on either side of the product (left and right) by turning them counter-clockwise in order to position the stand [5] as desired (see Fig. B).

You can tilt the lamp head [3] continuously at any angle of up to 180°.

Simply fix it in position by tightening the hand knobs [4] (see Fig. B).

Set up the product in the desired place.

## ● First-time operation

### Turning the product on/off



**TRIPPING HAZARD!** Please make sure that the power cable is positioned in such a way that nobody can tread on or trip over it.

Plug the mains connector [7] into a socket that has been correctly installed to switch the product on.

**Please note:** When using the product outdoors, use an IPX4 socket for the mains connection to ensure splash protection.

To turn the product off, disconnect the mains connector from the power outlet.

### Using the hook



#### RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Before moving the product to another position, disconnect it from the power outlet.

Use the hook [2] to hang the product (see Fig. A). Make sure that you only hang the product to an object that is capable of bearing the product's weight.

**Please note:** Pay attention to the length of the cable.

## ● Cleaning and storage



#### RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Always unplug the mains power cable from the socket before cleaning the product.

■ For reasons of electrical safety, the product must never be cleaned with abrasive cleaning agents or immersed in water.



#### RISK OF BURNS FROM HOT SURFACES!

Allow the light bulb to cool down completely.

■ Do not use any solvents, petrol or the like. Doing so would damage the product.

Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.

## ● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: Plastics

20-22: Paper and cardboard

80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The product and packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo is only applicable to France.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled.

For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

## ● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

### **Warranty scope**

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does

not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

### **Warranty processing**

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

#### **Notes:**

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

## ● Service



Service Great Britain

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Ireland

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Cyprus

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de



Service Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

## IAN 380703\_2110

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-es munkalámpa 10 W

### ● Bevezető



Gratulálunk új terméke vásárlásához. A vásárlással Ön egy kiváló minőségű termék mellett döntött. Teljesen és gondosan olvassa el ezt a használati útmutatót. Ez az útmutató a termék tartozéka és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezésről, illetve a kezelésről. Mindig tartson be minden biztonsági tudnivalót. Ha kérdéseit lennének, vagy bizonytalannak érzi magát a termék használatával kapcsolatban, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Az útmutatót gondosan őrizze meg, továbbadás esetén adjá át harmadik személynek ezt is. A termék megnevezés a következő: „Reflektor”

### ● Jelölések magyarázata



Olvassa el a használati útmutatót!



A használati útmutató kiadási dátuma (hónap/év)



Gyártás dátuma (hónap/év)



Váltakozó feszültség



Phi (fényáram) egy fényforrás teljesítményére vonatkozik.



Élet- és balesetveszély csecsemőkre és gyermekekre!



Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat!



Vigyázat! Áramütés veszélye!



Vigyázat! Égésveszély forró felületek miatt!

**IP44**

(Hálózati dugó)

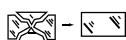
I. védelmi osztály:  
Feszültségkiegyenlítő vezeték (PE) védi a felhasználót és a harmadik személyeket az áramütéstől.

1,0 mm feletti átmérőjű, szilárd idegen testek ellen védejt, fröccsenő víz ellen védejt.

**IP65**

(Termék)

Védelem a por behatolása ellen (pormentesen zárt, teljes érintésvédelem) és minden irányból jövő vízsugár ellen védejt.



Minden megrepedt védőburkolatot ki kell cserálni. Károsodás esetén azonnal helyezze üzemen kívül a terméket és forduljon a lent említett szervizhez.



Nem csak belső tér megvilágítására alkalmas



Nem tompítható



Lámpák nagy igénybevételnek kitett munkaterületekre



Kábel hossza



A „GS” szimbólum a bevizsgált biztonságot jelzi. Az ezzel a jelzéssel ellátott termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek.



A csomagolást és a terméket környezetbarát módon juttassa hulladékba!



Csomagolás FSC tanúsítvánnyal ellátott vegyes fából



A CE-jelöléssel a gyártó megerősíti, hogy a jelen termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek.

## ● Rendeltetésszerű használat

A terméket nem kézi lámpának terveztek. A termék rázkódás okozta extrém fizikai igénybevételnek is ellenáll ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). A terméket csak magán háztartásokban való használatra terveztek. Kül- és beltérre is alkalmas. Az előbb említettől eltérő használat vagy a termék módosítása nem megengedett, és károsodáshoz, valamint akár személyi sérüléshez is vezethet. A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősségeket olyan károkért, amelyek a nem rendeltetésszerű vagy téves használatból erednek. Ez a termék F. energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

## ● A csomag tartalma

1 db LED-es munkalámpa 10 W  
1 db használati utasítás

## ● Alkotórészek leírása

- Fogantyú
- Kampó
- Lámpafej
- Recézett fejű csavarok
- Talp
- LED-es modul
- Hálózati dugó

## ● Műszaki adatok

Modellszám: 1084-AL

Üzemelő feszültség: 220–240 V~  
50/60 Hz

Fényforrás: 14 x LED

Teljesítményfelvétel: 10 W

Fényáram: 1000 lm ( $\Phi$  : 910 lm)

Védezettségi fokozat: IP65 (Termék)  
IP 44 (Hálózati dugó)

Védelmi osztály: I

Maximális  
megvilágítási  
terület: 33,90 cm<sup>2</sup>

Súly: 955 g

Méretek:  
20 x 16,5 x 5 cm  
(tartóval)

- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül működés közben.

## KERÜLJE AZ ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS MIATTI ÉLETVESZÉLYT!

- A hálózati csatlakoztatás előtt ellenőrizze a terméket, hogy nincs-e rajta esetlegesen károsodás. Soha ne használja a terméket, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.
- Védje a hálózati kábelt az éles peremektől, mechanikai terhelésektől és forró felületektől.
- Nedves kézzel soha ne érintse meg a hálózati csatlakozót.
- Csak a szigetelt részknél fogja meg a hálózati dugót, ha azt be akarja dugni az elektromos hálózatba, vagy ki akarja onnan húzni!
- Ne használja a hálózati kábelt hordozó fogantyúkent.
- A termék hálózati kábelét nem lehet kicséríni; ha a hálózati kábel károsodik, a terméket ártalmatlanítani kell.
- Használat előtt teljesen bogozza ki a kábelt.
- A terméket csak könnyen hozzáférhető konnektorhoz csatlakoztassa, hogy meghibásodás esetén gyorsan le tudja választani a hálózatról.
- Össze- és szétszerelés vagy tisztítás előtt minden húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.
- Húzza ki a terméket a konnektorból, ha hosszabb ideig nem használja (pl. szabadság) vagy más helyen szeretné felállítani.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Tartsa távol a terméket nyílt lángtól és forró felületektől.
- Soha ne módosítsa vagy változtassa meg a terméket.
- Ne vegye le a házat, bízza a javítást szakemberre. Ehhez forduljon szakműhelyhez. Saját kezűleg végzett

## ● Biztonsági utasítások



### Biztonsági utasítások

#### A FIGYELMEZTETÉS:

#### ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY CSECSEMÖKRE ÉS

**GYERMEKEKRE!** Gyermeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fennáll a csomagolóanyag okozta fulladásveszély. A gyermekek gyakran alábecsülnek a veszélyeket. A gyermeket mindenkor tartsa távol a terméktől.

- Ez a terméket legalább 8 éves gyermek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használata vonatkozásában eligazításban részesültek, és megértették a használatból eredő veszélyeket. Gyermek nem játszhatnak a termékkal. A termék tisztítását és karbantartását gyermeknek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Tartsa távol a csatlakozó vezetéket a 8 évnél fiatalabb gyermekektől.

jávitások, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy helytelen kezelés esetén a szavatossági és garanciaigények érvényüket veszik.

- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a termék által megkívánt üzemi feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).



## KERÜLJE A TŰZ- ÉS SÉRÜLÉSVESZÉLYT!



## ÉGÉSVESZÉLY FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a termék ki van kapcsolva és lehúlt, mielőtt azt megéríti. A világítótestek erős hő fejlesztenek.

- Ne takarja le a terméket tárgyakkal. A túlzott hőtermelés tüzet okozhat.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül működés közben. A túlzott hőtermelés tüzet okozhat.



## SÉRÜLÉSVESZÉLY!

A termék szakszerűtlen kezelése sérülésekhez vezethet.

- A LED-es modul **[6]** fényerőssége nem állítható.
- Ne nézzen bele közvetlenül a fényforrásba (világítótest, LED stb.). A fényforrásba (világítótest, LED stb.) ne nézzen bele optikai eszközzel (pl. nagyító).
- minden szétesett védőborítást cseréljen ki.
- A LED-es fény sugarát soha ne irányítsa fényvisszaverő felületekre, emberekre vagy állatokra. Ezen utasítás be nem tartása szemsérülésekhez és/vagy az emberek vagy állatok szeme világának elvesztéséhez vezethet. Még egy gyenge LED-es fény sugár is szemsérüléseket okozhat.



## KÁROSODÁS VESZÉLYE!

A termék szakszerűtlen kezelése a termék károsodásához vezethet.

- Ebben a lámpában található fényforrást

csak a gyártó vagy egy Ön által megbízott szerviztechnikus vagy egy hasonló képesítéssel rendelkező személy cserélheti.

- A terméket ne használja, ha valamilyen sérülést állapít meg rajta.

## ● Üzembe helyezés előtt

**Figyelem:** Óvatosan vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el minden csomagolóanyagot a termékről.

- Ellenőrizze, hogy a csomag tartalma teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy egyes alkatrészei nem károsodtak-e. Ha igen, akkor ne használja a terméket. Forduljon a forgalmazóhoz a megadott szervizadatok segítségével.

## Termék felállítása

A fogantyú **[1]** (lásd A kép) a felállítás helyének megváltoztatására szolgál, amely közben a termék nem lehet az áramellátáshoz csatlakoztatva.

**Figyelem:** A termék felállítása előtt védje az érzékeny felületeket.

- Csatrja le teljesen a hálózati kábelt.
- Oldja ki a termék oldalán a recézett fejű csavarokat **[4]** (balra és jobbra) az óramutató járásával ellenéretes irányba, hogy a talpat **[5]** a kívánt pozícióba tudja állítani (lásd B kép).
- A világító fejet **[3]** fokozatmentesen max. zu 180°-os szöggig döntheti meg.
- Rögzítse a pozíciót a recézett fejű csavarok **[4]** meghúzásával (lásd B kép).
- Állítsa fel a terméket a kívánt helyen.

## ● Üzembe helyezés

### Termék be-/kikapcsolása



**BOTLÁSVESZÉLY!** Gondoskodjon róla, hogy a hálózati kábel úgy legyen lefektetve, hogy senki ne

tudjon benne megbotlani vagy elesni.

- A termék bekapcsolásához dugja be a hálózati dugót **[7]** egy szabályosan felszerelt konnektorba.

**Figyelem:** Kültéri használat esetén a hálózati dugót IPX4-es konnektorthoz kell csatlakoztatni a fröccsenő víztől való védelem miatt.

- A termék kikapcsolásához húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból.

## Kampó használata



### ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból, ha a termék felállítási helyét meg szeretné változtatni.

- Használja a kampót **[2]** (lásd A kép) a termék felakasztásához. Bizonyosodjon meg róla, hogy a felakasztás helye megfelelő a termék súlyához.

**Figyelem:** Ügyeljen a kábelhosszúságra.

## ● Tisztítás és tárolás



### ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Minden tisztítás előtt húzza ki a csatlakozó dugót a konnektorból.

- Elektromos biztonsági okokból a terméket soha nem szabad erős tisztítószerrel tisztítani vagy vízbe meríteni.



### ÉGÉSVESZÉLY FORRÓ FELÜLETEK MIATT!

Hagyja a terméket teljesen kihűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint és hasonlókat. A termék ekkor károsodhat.
- A tisztításhoz száraz, szöszmentes kendőt használjon. Makacs szennyeződések esetén enyhén nedvesítse be a kendőt.

## ● Hulladékként ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a csomagolóanyagok jelöléseit a hulladékok szétválasztásánál, ezeket rövidítések (a) és számok (b) jelölik az alábbi jelentéssel:

- 1–7: Műanyagok
- 20–22: Papír és karton
- 80–98: Kompozit anyagok



Az elhasznált termék hulladékba juttatásának lehetőségeiről érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, kérjük szelektíven vezesse a hulladékkezelő rendszerekbe. A Triman logó csak Franciaországra érvényes.



Elhasznált termékét környezetvédelmi okokból ne dobja háztartási hulladékba, hanem juttassa szelektív hulladékgyűjtő rendszerbe. A gyűjtőhelyekről és a nyitvatartási időkről érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál.

## ● Garancia

Tisztelt Vásárlónk!

Erre a termékre a vásárlás dátumától számítva 3 év garanciát nyújtunk. A termék hiányosságai esetén Önt törvényes jogok illetik meg az eladóval szemben. Ezeket a törvényes jogokat az alábbiakban bemutatott garanciánk nem korlátozza.

### Garanciafeltételek

A garanciális időtartam a vásárlás dátumától kezdődik. Kérjük, gondosan őrizze meg az eredeti pénztárblokkot. A bizonylat a vásárlás igazolásához szükséges. Ha a termék vásárlásának dátumától számítva 3 éven belül anyag-

vagy gyártási hiba lép fel, akkor a terméket - választásunk szerint - ingyenesen javítjuk, cseréljük vagy a vételárát visszatérítjük. A garancia érvényesítésének feltétele, hogy a három éves határidőn belül a hibás készüléket és a vásárlási bizonylatot (péntárblokkot) be kell mutatni, és írásban röviden meg kell adni a hiba jellegét, valamint annak keletkezési idejét. Ha a hibát a nyújtott garancia lefedi, akkor Ön egy javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javításával vagy cseréjével nem kezdődik új garanciaidőszak.

### **Garanciaidőszak és törvény szerinti hibaelhárítás**

A garanciaidőszakot a garancia érvényesítése nem hosszabbítja meg. Ez a cserélt és a javított termékekre is érvényes. Az esetleges, már a vásárláskor fennálló sérüléseket és hiányosságokat haladéktalanul a kicsomagolás után jelenteni kell. A garanciaidőszak lejárta után felmerülő javítási igények díjkötelesek.

### **Garancia terjedelme**

A készüléket szigorú minőségi irányelvek szerint, nagy gondossággal gyártottuk, és kiszállítás előtt alapos ellenőrzésnek vetettük alá. A garancia anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki olyan termékrészekre, amelyek ki vannak téve a szokásos elhasználódásnak, és ezért kopó alkatrészeket számítanak, ill. a törékeny elemek sérüléseire, pl.: kapcsoló, akkumulátor vagy üveg alkatrészek.

A garancia nem érvényes a termék rongálódása, nem szakszerű használata vagy karbantartása esetén. A termék szakszerű használatához minden a kezelési útmutatóban szereplő utasítást pontosan be kell tartani. A felhasználási célokat és tevékenységeket, amelyektől a kezelési útmutató a felhasználót eltanácsolja vagy óva inti, feltétlenül kerülni kell. A termék csak magántulajdonú használatra és nem üzleti

felhasználásra készült. A termékkel történő visszaélések vagy annak szakszerűtlen kezelése, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket nem az engedélyezett szervizszolgálatunk végez, a garancia megszűnik.

### **A garancia érvényesítése**

Hogy az Ön ügyét gyorsan fel tudjuk dolgozni, kérjük, tartsa be a következőket.

#### **Figyelem:**

- Esetleges kérdéseihez készítse elő a vásárlást igazoló bizonylatot és a cikkszámot (pl.: IAN 123456).
- A cikkszámot a termék típusáblóján, a gravírozott feliraton, az útmutató címodaldalon (balra lent) vagy a termék előlső vagy hátoldali címkéjén találja.
- Amennyiben működési hiba vagy egyéb hiányosságok lépnek fel, először a lent megadott szervizhez forduljon telefonon vagy e-mailben.
- A hibásként regisztrált terméket aztán a péntári bizonylat (péntárblokk) mellékelésével és a hiba valamint a hiba keletkezési idejének leírásával postaköltség nélkül elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.

### **● Szerviz**



Szerviz Magyarország  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Esetleges kérdéseihez tartsa magánál igazolásképpen a vásárlási nyugtát és a cikkszámot (pl. IAN 123456).

A használati utasítás aktuális változatát itt találja meg: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Faretto a LED 10 W

## ● Introduzione

 Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi. Denominazione del prodotto: "Faretto"

## ● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Tensione alternata



Phi (flusso luminoso) riguarda la potenza di una fonte luminosa.



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infantil!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!



Prudenza! Pericolo di ustioni a causa delle superfici bollenti!



Classe di protezione I: protezione per l'utente e le persone terze da scossa elettrica causata dal conduttore equipotenziale (PE).

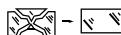
### IP44

(Spina di rete)

### IP65



(Prodotto)



Proteggere contro corpi estranei solidi dal diametro di  $\geq 1,0$  mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua

Protezione contro l'infiltrazione di polvere (stagno alla polvere, protezione completa contro il contatto), sporco e spruzzi d'acqua provenienti da tutte le direzioni.

Sostituire sempre tutte le coperture di protezione rotte. In caso di danno mettere subito il prodotto fuori servizio e rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza indicato.



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



Non regolabile



Illuminazione per applicazioni gravose



Lunghezza cavo



Il simbolo "GS" sta per sicurezza garantita. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

## ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto non è stato concepito come illuminazione portatile. Il prodotto resiste perfettamente anche a sollecitazioni fisiche estreme sotto forma di vibrazioni ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). Questo prodotto non è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Adatto ad ambienti interni ed esterni. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato. Queste prodotti contiene una fonte luminosa con classe di efficienza energetica F.

## ● Dotazione

- 1 x Faretto a LED 10 W
- 1 x Istruzioni per l'uso

## ● Descrizione delle parti

- [1] Impugnatura
- [2] Gancio
- [3] Testa luminosa
- [4] Vite a testa zigrinata
- [5] Piede d'appoggio
- [6] Modulo a LED
- [7] Spina di rete

## ● Dati tecnici

Numero modello:	1084-AL
Tensione d'esercizio:	220–240 V~ 50/60 Hz
Lampadina:	14 x LED
Consumo di elettricità:	10 W
Flusso luminoso:	1000 lm ( $\Phi : 910 \text{ lm}$ )
Tipo di protezione:	IP65 (prodotto) IP44 (spina di rete)
Classe di protezione:	I
Superficie di proiezione massima:	33,90 cm <sup>2</sup>
Peso:	955 g
Dimensioni:	20 x 16,5 x 5 cm (incl. supporto)

## ● Avvertenze di sicurezza



### Avvertenze di sicurezza



#### ! ATTENZIONE!

#### PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

■ L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora delle persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di

bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.

- Tenere lontano i bambini di età inferiore agli 8 anni dal cavo di alimentazione.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito.



### **EVITARE IL PERICOLO DI MORTE DA SCOSSA ELETTRICA!**

- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il prodotto non sia danneggiato. Non utilizzare mai il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il cavo di rete dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Non afferrare mai l'adattatore di rete con le mani bagnate.
- Se collegato, afferrare solo la parte isolata del cavo di rete, oppure distaccare la spina dalla rete elettrica!
- Non utilizzare mai il cavo di rete come maniglia per il trasporto. Non è possibile sostituire il cavo di rete di questo prodotto; quando questo viene danneggiato, bisogna smaltire l'intero prodotto.
- Prima di usare il cavo, srotolarlo completamente.
- Collegare il prodotto solo a una presa facilmente accessibile in modo che, in caso di emergenza, questo possa essere distaccato velocemente dalla rete di corrente.
- Prima delle operazioni di montaggio, smontaggio o pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo (ad es. durante le ferie) o se deve essere riposto, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.

■ Non aprire la cassa, bensì fare eseguire eventuali riparazioni solo da personale qualificato. Per le riparazioni rivolgersi a specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della garanzia.

- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che la tensione di rete sia compatibile con quella di funzionamento specificata (vedi „Dati tecnici“).



### **EVITARE PERICOLI DI USTIONI E LESIONI!**



### **PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!**

Prima di toccare il prodotto e per evitare possibili ustioni, verificare che questo sia spento e si sia raffreddato. La lampada genera un calore elevato.

- Non coprire mai il prodotto con alcun oggetto. Il calore eccessivo potrebbe casare un incendio.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito. Il calore eccessivo potrebbe casare un incendio.



### **PERICOLO DI LESIONI!**

L'utilizzo improprio del prodotto potrebbe causare delle lesioni.

- Il modulo a LED **[6]** non può essere regolato.

- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.). Non osservare mai la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.) con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento).
- Sostituire sempre tutte le coperture danneggiate.
- Non orientare mai il fascio luminoso a LED verso superfici riflettenti, persone o animali. L'inosservanza di queste istruzioni può causare danni agli occhi e/o la perdita della vista delle persone o degli animali. Gli occhi possono essere danneggiati

anche da un fascio luminoso a LED più debole.



### **PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!**

L'utilizzo errato del prodotto può causare il suo danneggiamento.

- La fonte luminosa di questa lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.

## **● Prima della messa in funzione**

**Avvertenza:** Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.

## **Posizionamento del prodotto**

L'impugnatura **1** (vedi Fig. A) serve solo per cambiare il punto di montaggio. Durante questa operazione, il prodotto deve essere scollegato dall'alimentazione di corrente.

**Avvertenza:** Prima di posizionare il prodotto, proteggere le superfici più delicate.

- Srotolare completamente il cavo di rete.
- Allentare le viti a testa zigrinata **4** (sinistra e destra) laterali del prodotto in senso antiorario in modo da regolare la posizione del piede d'appoggio **5** (vedi Fig. B).
- È possibile inclinare la testa del corpo luminoso **3** fino a 180°.
- Bloccare le posizioni serrando le viti a testa zigrinata **4** (vedi Fig. B).
- Posizionare il prodotto nel punto desiderato.

## **● Messa in funzione**

### **Accensione/ spegnimento del prodotto**



### **PERICOLO DI INCIAMPO!**

Verificare che il cavo sia stato posato in modo che nessuno possa camminarci sopra, inciampandovi.

- Per accendere il prodotto inserire la spina di rete **7** in una presa montata a regola d'arte.
- Avvertenza:** In caso di utilizzo in ambienti all'aperto, la spina di rete deve essere collegata a una presa IPX4 in modo da garantire la protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Per spegnere il prodotto, distaccare la spina dalla presa.

## **Utilizzo del gancio**



### **PERICOLO DI SCOSSA**

**ELETTRICA!** Prima di cambiare la posizione del prodotto, estrarre la spina dalla presa.

- Per agganciare il prodotto utilizzare il gancio **2** (vedi Fig. A). Verificare che il punto di aggancio sia in grado di supportare il peso del prodotto.

**Avvertenza:** Fare attenzione alla lunghezza del cavo.

## **● Pulizia e conservazione**



### **PERICOLO DI SCOSSA**

**ELETTRICA!**

Prima della pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.

- Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve essere pulito mai con detergenti aggressivi né deve essere immerso nell'acqua.



## PERICOLO DI USTIONI A CAUSA DELLE SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente il prodotto.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o sostanze simili per evitare di danneggiare il prodotto.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza peluchetti. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.

## ● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1–7: Materie plastiche

20–22: Carta e cartone

80–98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto e il materiale di imballaggio sono riciclabili; smaltire questi separatamente in modo da garantire un riciclo migliore. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.



## ● Garanzia

Gentile cliente,  
questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

### Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invita a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

## **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettere le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

## **Procedura in caso di reclamo di garanzia**

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto:

### **Avvertenza:**

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.

- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredata di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

## **● Assistenza**

**IT**

Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**MT**

Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**CH**

Assistenza Svizzera

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:

[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Led-bouwlamp 10 W

## ● Inleiding

 Wij feliciteren u met de aankoop van uw nieuwe product. Daarmee heeft u voor een hoogwaardig product gekozen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door te lezen. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over het in gebruik nemen en het gebruik. Volg altijd de veiligheidsinstructies op. Mocht u vragen hebben of twijfelen over het gebruik van het product, neem dan contact op met uw verkooppunt of de klantenservice. Gelieve deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren en geef deze door aan de eventuele volgende eigenaar.

Het product wordt hierna aangeduid als: 'scheinwerper'.

## ● Verklaring van symbolen



De gebruiksaanwijzing lezen!



Uitgavedatum van de gebruiksaanwijzing  
(maand/jaar)



Productiedatum (maand/jaar)



Wisselspanning



Phi (lichtstroom) heeft betrekking op het vermogen van een lichtbron.

Levensgevaar en ongevalgevaar voor kleuters en kinderen!



Waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften opvolgen!



Waarschuwing! Gevaar voor een elektrische schok!



Voorzichtig! Gevaar voor verbranding door hete oppervlakken!



Beschermingsklasse I: de gebruiker en derden worden tegen elektrische schokken beschermd door een aardleiding (PE).

**IP44**

(Stekker)

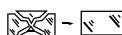
**IP65**

  
IP 65

(Product)

Beschermd tegen vreemde voorwerpen met een diameter van  $\geq 1,0$  mm, beschermd tegen spatwater

Beschermd tegen binnendringen van stof (stofdicht, volledig aanraakveilig) en beschermd tegen waterstralen uit alle richtingen.



Elke gebarsten veiligheidsafdekking moet worden vervangen. Stel het product bij een beschadiging onmiddellijk buiten werking en neem contact op met het opgegeven serviceadres.



Niet geschikt voor het verlichten van ruimtes



Niet dimbaar



Verlichting voor grove werkzaamheden



Snoerlengte



Het symbool 'GS' staat voor het keurmerk 'geprüfte Sicherheit' (geteste veiligheid). Producten die met dit symbool zijn aangeduid, voldoen aan de eisen van de Duitse productveiligheidswet (ProdSG).



Voer de verpakking en het product op milieuvriendelijke wijze af!



Verpakking van FSC  
gecertificeerde  
houtmix



Met het CE-keurmerk bevestigt  
de fabrikant dat dit product  
voldoet aan de geldende  
Europese richtlijnen.

## ● Beoogd gebruik

Het product is niet geschikt als draaglamp. Het product is bestand tegen extreme fysieke omstandigheden in de vorm van trillingen ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik, voor binnen en buiten. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven en elke wijziging aan het product zijn niet toegestaan en vormen een mogelijke oorzaak van materiële schade of zelfs persoonlijk letsel. De fabrikant of de verkoper is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door niet-beoogd of verkeerd gebruik. Dit product bevat een lichtbron van energieefficiëntieklaas F.

## ● Verpakkingsinhoud

- 1 x led-bouwlamp 10 W
- 1 x gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Handgreep
- 2 Haak
- 3 Lampkop
- 4 Gekartelde schroeven
- 5 Standvoet
- 6 Ledmodule
- 7 Stekker

## ● Technische gegevens

Modelnummer:	1084-AL
Bedrijfsspanning:	220–240 V~ 50/60 Hz
Lichtbron:	14 x LED
Stroomverbruik:	10 W
Lichtstroom:	1000 lm ( $\Phi$ : 910 lm)
Beschermingsgraad:	IP65 (product) IP44 (stekker)
Beschermingsklasse:	I
Maximaal stralingsoppervlak:	33,90 cm <sup>2</sup>
Gewicht:	955 g
Afmetingen:	20 x 16,5 x 5 cm (incl.houder)

## ● Veiligheidsvoorschriften



### Veiligheidsvoorschriften



#### WAARSCHUWING!

#### LEVENSGEVAAR EN RISICO OP ONGEVALLEN VOOR (KLEINE)

**KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatte de gevaren veelal. Houd kinderen uit de buurt van het product.

Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een tekort aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het product en begrijpen welke gevaren

kunnen ontstaan. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen door kinderen alleen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van het netsnoer.
- Laat het product tijdens het gebruik niet onbewaakt achter.



### **VERMIJD LEVENSGEVAAR DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

- Controleer het product telkens voor u dit aansluit op het elektriciteitsnet op mogelijke schade. Gebruik het product nooit wanneer u een beschadiging vaststelt.
- Bescherm het netsnoer tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing terechtkomt.
- Neem de stekker alleen bij het geïsoleerde deel vast wanneer u deze in het stopcontact steekt of eruit trekt!
- Gebruik het netsnoer niet als handvat.
- Het netsnoer van dit product kan niet worden vervangen; wanneer het netsnoer beschadigd is, moet het product worden afgevoerd.
- Wikkel het snoer voor gebruik volledig af.
- Sluit het product alleen aan op een goed toegankelijk stopcontact, zodat u de stekker van het product snel kunt uittrekken bij een storing.
- Trek voor de montage, de demontage of het reinigen altijd de stekker uit het stopcontact.
- Scheid het product van het elektriciteitsnet wanneer u dit langere tijd niet gebruikt (bijv. vakantie) of wanneer u het op een andere plek wilt opstellen.
- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.

- U mag het product nooit manipuleren of hieraan aanpassingen aanbrengen.
- Maak de behuizing niet open; laat de reparatie over aan professionals. Wend u daarvoor tot een gespecialiseerde werkplaats. Bij zelfstandig uitgevoerde reparaties, onjuiste aansluiting of verkeerd gebruik zijn aansprakelijkheid en garantie uitgesloten.
- Vergewis u er voor het gebruik van dat de spanning van het aanwezige elektriciteitsnet overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning voor het product (zie „Technische gegevens“).



### **VERMIJD BRANDGEVAAR EN GEVAAR VOOR VERWONDING!**



### **GEVAAR VOOR VERBRANDING DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

- Vergewis u ervan dat het product is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u dit aanraakt, zo voorkomt u verbranding. Lampen genereren veel hitte.
- Dek het product nooit af met voorwerpen. Een overmatige hitteontwikkeling kan brand veroorzaken.
- Laat het product tijdens het gebruik niet onbewaakt achter. Een overmatige hitteontwikkeling kan brand veroorzaken.



### **LETSELGEVAAR!**

Een onjuiste omgang met het product kan tot verwondingen leiden.

- De ledmodule **[6]** is niet dimbaar.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron (lamp, led enz.). Kijk niet met een optisch instrument (bijv. een loep) in de lichtbron (lamp, led enz.).
- Elke gebarsten veiligheidsafdekking moet worden vervangen.
- Richt de ledlichtbundel nooit op reflecterende oppervlakken of op mensen of dieren. Het niet opvolgen van deze

aanwijzing kan oogletsel en/of het verlies van het gezichtsvermogen van mensen of dieren veroorzaken. Zelfs een zwakke ledlichtstraal kan oogschade veroorzaken.

### **BESCHADIGINGSGEVAAR!**

Een ondeskundige omgang met het product kan beschadigingen veroorzaken.

- De lichtbron van deze lamp mag enkel door de fabrikant, een servicepartner van de fabrikant of een persoon met gelijkaardige kwalificaties worden vervangen.
- Gebruik het product niet wanneer u een beschadiging vaststelt.

## **● Voor de ingebruikname**

**Aanwijzing:** haal het product uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.

- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Gebruik het product niet wanneer dit het geval is. Neem contact op met de verdeler via het vermelde serviceadres.

## **Product opstellen**

De handgreep **[1]** (zie afb. A) dient om van plaats van opstelling te veranderen, tijdens deze verplaatsing mag het product niet op het elektriciteitsnet zijn aangesloten.

**Aanwijzing:** bescherm gevoelige oppervlakken voordat u het product opstelt.

- Wikkel het netsnoer volledig af.
- Draai aan de zijkant van het product de gekartelde schroeven **[4]** (links en rechts) linksom los om de standvoet **[5]** in de gewenste positie te brengen (zie afb. B).
- U kunt de lampkop **[3]** traploos kantelen in een hoek tot max. 180°.
- Zet de posities vast door de gekartelde schroeven **[4]** (zie afb. B) vast te draaien.
- Stel het product op de gewenste plaats op.

## **● Ingebruikname**

### **Product in-/uitschakelen**



**STRUIKELGEVAAR!** Zorg ervoor dat het netsnoer zo is verlegd dat niemand erover kan lopen of struikelen.

- Steek de stekker **[7]** in een correct geïnstalleerd stopcontact om het product in te schakelen.
- Aanwijzing:** bij gebruik in openlucht moet de stekker op een IPX4-stopcontact worden aangesloten om de spatwaterbestendigheid te verzekeren.
- Trek de stekker uit het stopcontact om het product uit te schakelen.

### **Haak gebruiken**



**GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u van plaats van opstelling wilt veranderen.

- Gebruik de haak **[2]** (zie afb. A) om het product op te hangen. Vergewis u ervan dat de ophanglocatie geschikt is voor het gewicht van het product.

**Aanwijzing:** let op de lengte van het snoer.

## **● Reinigen en opbergen**



**GEVAAR VOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

Trek steeds voordat u het apparaat reinigt de stekker uit het stopcontact.

- Omwille van de elektrische veiligheid mag het product nooit met agressieve reinigingsmiddelen worden gereinigd of in water worden ondergedompeld.



**GEVAAR VOOR VERBRANDING DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Vermijd het gebruik van oplosmiddelen, benzine e.d. Het product zou hierdoor schade oplopen.
- Gebruik voor het reinigen alleen een droge, rafelvrije doek. Bij sterke vervuiling maakt u de doek licht vochtig

## ● Recycling



Let bij het scheiden van afval op de markering op de verpakkingsmaterialen. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1–7: kunststoffen

20–22: papier en karton

80–98: samengestelde materialen  
Informatie over de afvalverwijdering van het afgedankte product is verkrijgbaar bij uw gemeente of stad.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. U dient deze voor een betere afvalverwerking te scheiden. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product, ter bescherming van het milieu, niet weg met het huishoudelijk afval, maar lever het in voor een vakkundige recycling. Voor informatie over inzamelpunten en de openingstijden hiervan kunt u terecht bij uw gemeente.

## ● Garantie

Geachte klant, op dit product ontvangt u 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden niet beperkt door onze hieronder weergegeven garantie.

## Garantiebepalingen

De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Gelieve uw originele kassaticket goed te bewaren. Dit hebt u nodig als bewijs van aankoop. Indien er zich binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout voordoet, wordt het product – naar onze keuze – door ons gratis voor u hersteld of vervangen, of krijgt u het aankoopbedrag terugbetaald. Deze garantie veronderstelt dat binnen de driejarige termijn zowel het defecte toestel als het aankoopbewijs (kassaticket) worden voorgelegd en schriftelijk wordt beschreven wat het gebrek precies inhoudt en wanneer dit is opgetreden. Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het herstelde product of een nieuw exemplaar terug. Met de herstelling of de vervanging van het product begint er geen nieuwe garantietermijn te lopen.

## Garantietijd en wettelijke garantieclaims

De garantietijd wordt niet verlengd door de garantieverlening. Dit geldt ook voor vervangen of herstelde onderdelen. Eventueel reeds bij de aankoop bestaande schade en gebreken moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

## Omvang van de garantie

Het toestel werd zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en werd voorafgaand aan de levering nauwgezet gecontroleerd. De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en bijgevolg kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen, noch voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's of onderdelen van

glas. Deze garantie vervalt wanneer het product opzettelijk werd beschadigd, niet doelmatig werd gebruikt of wanneer er onderhoud aan het product werd uitgevoerd. Voor een doelmatig gebruik van het product moeten alle in de handleiding vermelde instructies stipt worden opgevolgd.

Toepassingen en handelingen die in de handleiding worden afgeraden of waarvoor in de handleiding wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het product is enkel bestemd voor privégebruik en niet voor commercieel gebruik. Bij misbruik en niet-doelmatige omgang, gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicepunten werden uitgevoerd, vervalt de garantie.

### Afhandeling in geval van garantie

Om een snelle verwerking van uw vraag te verzekeren, houdt u best rekening met volgende

#### Opmerkingen:

- Hou bij alle aanvragen het kassaticket en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als bewijs van de aankoop klaar.
- Het artikelnummer vindt u terug op het typeplaatje van het product, als gravure op het product, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of op de sticker op de achterkant of de onderkant van het product.
- Indien er zich storingen of andere gebreken voordoen, neemt u eerst telefonisch of via e-mail contact op met de hieronder vermelde serviceafdeling.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan mits bijvoeging van het aankoopbewijs (kassaticket) en de beschrijving van het gebrek en wanneer dit is opgetreden, franco versturen naar het aan u meegegeerde serviceadres.

### ● Service

NL

BE

Service België

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Houd a.u.b. voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456) als aankoopbewijs bij de hand.

Een actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Reflektor roboczy LED 10 W

## ● Wstęp

 Gratulujemy zakupu nowego produktu. Nasz produkt jest wyrobem wysokiej jakości. Uważnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Stanowi ona nieodłączną część produktu i zawiera istotne informacje dotyczące uruchamiania oraz użytkowania produktu. Zawsze przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa. W razie pytań lub wątpliwości związanych z użytkowaniem produktu zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą lub placówką serwisową. Instrukcję starannie przechowywać i w razie potrzeby przekazać innym użytkownikom. Nazwa produktu w dalszej części instrukcji obsługi: „reflektor”

## ● Objasnienie symboli



Przeczytać instrukcję obsługi!



Data publikacji instrukcji obsługi (miesiąc/rok)



Data produkcji (miesiąc/rok)



Napięcie przemienne



Phi (strumień świetlny) odnosi się do mocy pojedynczego źródła światła.



Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku niemowląt i dzieci!



Przestrzegać komunikatów ostrzegawczych i uwag dotyczących bezpieczeństwa! Ostrzeżenie!



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Uwaga! Niebezpieczeństwo oparzeń ze strony gorących powierzchni!



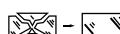
Klasa ochronności I: przewód wyrównawczy ochronny (PE) chroni użytkownika i osoby trzecie przed porażeniem prądem elektrycznym.

**IP44**

(Wtyczka sieciowa)

**IP65**

(Produkt)



Ochrona przed przenikaniem kurzu (konstrukcja pyłoszczelna, pełna ochrona przed dostępem do części niezabezpieczonych) i ochrona przed bryzgami wody z dowolnego kierunku.

Ochrona przed wnikaniem pyłu (pyłoszczelność, pełna ochrona przed dotykem) i ochrona przed strumieniami wody ze wszystkich kierunków.

Produkt nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń.



Bez funkcji ściemniania



Lampy robocze



Długość przewodu



Symbol „GS” oznacza „sprawdzone

bezpieczeństwo”. Produkty oznakowane tym symbolem spełniają wymogi niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów (niemiecki skrót ProdSG).



Opakowanie i produkt poddać ekologicznej utylizacji!



Opakowanie z drewna mieszanego z certyfikatem FSC



Umieszczając znak CE producent deklaruje, że produkt spełnia wymogi dyrektyw europejskich.

## ● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt nie nadaje się do użytku jako lampa ręczna. Produkt wytrzymuje ekstremalne naprężenia fizyczne w postaci drgań ( $1 \text{ m}^2 / \text{s}^3$  200–2000 Hz). Produkt jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych. Do stosowania wewnątrz pomieszczeń i na zewnątrz. „Każde użycie inne niż opisane powyżej oraz jakiekolwiek modyfikacje produktu są niedozwolone i mogą prowadzić do szkód materialnych, a nawet obrażeń. Producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za szkody stanowiące następstwo użycia nieprawidłowego i niezgodnego z przeznaczeniem.” Produkt jest wyposażony w źródło światła klasy wydajności energetycznej F.

## ● Zakres dostawy

1 reflektor roboczy LED 10 W 1 instrukcja obsługi

## ● Opis części

- [1] Uchwyt
- [2] Hak
- [3] Główica świetlna
- [4] Śruby radełkowane
- [5] Stopa
- [6] Moduł LED
- [7] Wtyczka sieciowa

## ● Dane techniczne

Model:	1084-AL
Napięcie robocze:	220–240 V~ 50/60 Hz
Źródło światła:	14 x LED
Pobór mocy:	10 W
Strumień świetlny:	1000 lm ( $\Phi : 910 \text{ lm}$ )
Stopień ochrony:	IP65 (produkt) IP44 (wtyczka sieciowa)
Klasa ochronności:	I
Maksymalna powierzchnia oświetlenia:	33,90 cm <sup>2</sup>
Ciężar:	955 g
Wymiary:	20 x 16,5 x 5 cm (z mocowaniem)

## ● Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



### **Uwagi dotyczące bezpieczeństwa**



#### **OSTRZEŻENIE!**

#### **ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO**

**WYPADKU NIEMOWLĄT I DZIECI!** Dzieci nie pozostawiać bez nadzoru w pobliżu opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia elementami opakowania. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństw. Utrzymywać dzieci z dala od produktu.

■ Produktu wolno używać dzieciom od 8. roku życia i osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych, jak również osobom niedoświadczonym i nieposiadającym odpowiedniej wiedzy, wyłącznie pod nadzorem i po udzieleniu instrukcji na temat bezpiecznego obchodzenia się z produktem oraz pod warunkiem

zrozumienia zagrożeń z tym związanych. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Dzieciom nie wolno bez nadzoru czyścić i konserwować produktu.

- Dzieci poniżej 8. roku życia utrzymywać z dala od przewodu przyłączeniowego.
- Podczas działania nie pozostawiać produktu bez nadzoru.



### **UNIKAĆ ZAGROŻENIA ŻYCIA WSKUTEK PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

- Każdorazowo przed podłączeniem produktu do zasilania sieciowego sprawdzić produkt pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie używać produktu w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Chrońić przewód sieciowy przed kontaktem z ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi oraz kontaktem z gorącymi powierzchniami.
- Nigdy nie chwytać zasilacza sieciowego mokrymi dłońmi.
- Podczas podłączania lub odłączania produktu od zasilania sieciowego chwytać wyłącznie izolowaną część wtyczki sieciowej!
- Nie używać przewodu sieciowego jako uchwytu do przenoszenia.
- Przewód sieciowy produktu nie nadaje się do wymiany. W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego wymagana jest utylizacja całego produktu.
- Przed użyciem całkowicie rozwinąć przewód.
- Produkt podłączać wyłącznie do łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w razie defektu móc szybko odłączyć go od sieci elektrycznej.
- Przed rozpoczęciem montażu, demontażu lub czyszczenia zawsze wyciągać wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.
- Produkt odłączać od zasilania elektrycznego na czas planowanego dłuższego nieużywania (np. urlop) lub

przestawiania produktu w inne miejsce.

- Produktu nigdy nie zanurzać w wodzie ani innych cieczach.
- Produkt utrzymywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nigdy nie manipulować przy produkcji, ani nie podejmować prób modyfikacji produktu.
- Nie otwierać obudowy, naprawy zlecać specjalistom. W tym celu zwrócić się o pomoc do warsztatu specjalistycznego. Samodzielnego przeprowadzenie naprawy, nieprawidłowe podłączenie i obsługa powodują wygaśnięcie roszczeń związanych z odpowiedzialnością cywilną i roszczeń gwarancyjnych.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (patrz „Dane techniczne”).



### **UNIKAĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I OBRAŻEN!**



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ WSKUTEK KONTAKTU Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!**

Aby uniknąć oparzeń, przed dotknięciem produktu upewnić się, że jest on wyłączony i ostygł. Elementy świetlne bardzo się nagrzewają.

- Nie zakrywać produktu innymi przedmiotami. Nadmierne rozgrzanie może doprowadzić do pożaru.
- Podczas działania nie pozostawiać produktu bez nadzoru. Nadmierne rozgrzanie może doprowadzić do pożaru.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!**

Nieprawidłowe użytkowanie produktu może prowadzić do obrażeń.



- Moduł LED [6] nie obsługuje funkcji przyciemniania.

- Nie spoglądać bezpośrednio na źródło światła (element świetlny, LED itd.). Nie spoglądać na źródło światła (element świetlny, LED itp.) za pomocą instrumentów optycznych (np. szkła powiększającego).
- Każdą pękniętą osłonę trzeba wymienić.
- Nigdy nie kierować strumienia światła LED na powierzchnie odbijające światło, osoby i zwierzęta. Nieprzestrzeganie tej zasady może spowodować obrażenia oczu i/lub utratę wzroku u ludzi lub zwierząt. Nawet słaby strumień światła LED może spowodować uszkodzenie wzroku.



## NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZEŃ!

Nieprawidłowe obchodzenie się z produktem może prowadzić do uszkodzeń produktu.

- Źródło światła tej lampy wolno wymieniać wyłącznie producentowi, jego przedstawicielowi serwisowemu lub osobie o podobnych kwalifikacjach.
- W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu nie wolno użytkować.

## ● Przed uruchomieniem

**Informacja:** Ostrożnie wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie elementy opakowania.

- Sprawdzić, czy zestaw jest kompletny.
- Sprawdzić, czy produkt i poszczególne elementy nie są uszkodzone. W razie stwierdzenia uszkodzeń produktu nie wolno używać. Skontaktuj się z dystrybutorem za pośrednictwem podanego adresu serwisowego.

## Ustawianie produktu

Uchwyt **1** (patrz rys. A) służy do zmiany miejsca ustawienia. Podczas tej czynności produkt nie może być podłączony do zasilania elektrycznego.

**Informacja:** Przed ustawieniem produktu

- zabezpieczyć wrażliwe powierzchnie.
- Całkowicie rozwiniąć przewód sieciowy.
- Aby ustawić stopę **5** w odpowiednim położeniu (patrz rys. B), poluzować śruby raźelkowane **4** (po prawej i lewej stronie produktu) obracając je w lewo.
- Główkę świetlną **3** można płynnie pod kątem do 180°.
- Ustalić położenie dociągając śruby raźelkowane **4** (patrz rys. B).
- Ustać produkt w odpowiednim miejscu.

## ● Uruchamianie

### Włączanie/wyłączanie produktu



## NIEBEZPIECZEŃSTWO

**POTKNIĘCIA!** Zapewnić takie ułożenie przewodu sieciowego, żeby nie było możliwe potkniecie się o niego.

- Aby włączyć produkt, wektnąć wtyczkę sieciową **7** do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego.
- Informacja:** Aby zapewnić ochronę przed bryzgami wody, na czas użytku poza pomieszczeniem wtyczkę sieciową trzeba podłączyć do gniazdka sieciowego IPX4.
- Aby wyłączyć produkt, wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.

## Używanie haka



## NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przesuwając produkt na inne miejsce, zawsze wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.

- Użyć haka **2** (patrz rys. A), aby zawiesić produkt. Upewnić się, że miejsce zawieszenia jest odpowiednie dla ciężaru produktu.
- Informacja:** Zwrócić uwagę na długość przewodu.

## ● Czyszczenie i przechowywanie



### NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Każdorazowo przed rozpoczęciem czyszczenia wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego.

- Ze względu na bezpieczeństwo elektrycznego nigdy nie czyść produktu ostrymi środkami czyszczącymi. Nie zanurzać produktu w wodzie.



### NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ WSKUTEK KONTAKTU Z GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!

Odczekać, aż źródło światła całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp., ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchych, niekłaczących szmatek. W przypadku intensywnych zabrudzeń szmatkę można lekko zwilżyć.

## ● Utylizacja



Segregując odpady zwracać uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych. Użyte skróty (a) oraz liczby (b) mają następujące znaczenie:

- 1-7: tworzywa sztuczne
- 20-22: papier i tektura
- 80-98: materiały kompozytowe

Informacji dotyczących możliwości utylizacji zużytego produktu udzielają organy administracji gminnej lub komunalnej.



Produkt i opakowanie nadają się do recyklingu. Aby ułatwić dalsze przetwarzanie, przed przekazaniem do utylizacji posortować odpady. Logo Triman obowiązuje



wyłącznie na terenie Francji. Ze względu na ochronę środowiska zużytego produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Trzeba go przekazać do utylizacji zgodnej z obowiązującymi przepisami. Informacji dotyczących punktów odbioru zużytego sprzętu oraz ich godzin otwarcia udzielają odpowiednie organy administracji publicznej.

## ● Gwarancja

Drodzy Klienci, poczawszy od daty zakupu urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją. W przypadku stwierdzenia wad produktu konsumentowi przysługują ustawowe prawa, których można dochodzić od sprzedawcy. Przedstawiona poniżej gwarancja w żaden sposób nie narusza praw wynikających z obowiązujących przepisów.

### Warunki gwarancji

Okres gwarancyjny zaczyna bieg w dniu zakupu. Proszę zachować paragon. Jest on wymagany jako potwierdzenie dokonania zakupu. W razie wystąpienia – w ciągu trzech lat od daty zakupu – wady materiałowej lub produkcyjnej urządzenia nasza firma podejmie decyzję, czy dokonać bezpłatnej naprawy wadliwego produktu, jego wymiany lub zwrotu kosztów zakupu. Świadczenie gwarancyjne wymaga dla swej skuteczności przedłożenia w ciągu trzech lat od daty zakupu wadliwego urządzenia oraz dowodu sprzedaży (paragonu) i krótkiego pisemnego opisu, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Jeśli wada jest objęta naszą gwarancją, wyślemy do Państwa naprawiony lub nowy produkt.

Przeprowadzenie naprawy lub wymiana urządzenia na nowe nie rozpoczynają biegu nowego okresu gwarancyjnego.

## **Okres gwarancji i prawne roszczenia z tytułu wad**

Okres gwarancji nie jest przedłużany przez rejąomię. Dotyczy to również części wymienianych i naprawianych. Wszelkie uszkodzenia lub wady stwierdzone już przy zakupie trzeba zgłaszać natychmiast po rozpakowaniu produktu. Po upływie okresu gwarancyjnego naprawy wykonuje się odpłatnie.

## **Zakres gwarancji**

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem należytej staranności, zgodnie z surowymi wytycznymi jakościowymi oraz dokładnie sprawdzone przed dostawą. Usługa gwarancyjna obejmuje usunięcie wad materiałowych lub produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i które należy postrzegać jako materiały eksplotacyjne, oraz uszkodzeń elementów łatwo ulegających uszkodzeniom mechanicznym, np. przełączniki, akumulatory lub elementy szklane. Roshczenia gwarancyjne wygasają, jeżeli produkt jest zniszczony, był używany nieprawidłowo lub poddawany nieodpowiedniej konserwacji. Aby prawidłowo użytkować produkt, trzeba dokładnie przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Za wszelką cenę należy unikać zastosowań i działań, które są odradzane lub przed którymi nie przestrzega się w instrukcji obsługi. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie wolno go używać do celów komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania i nieprawidłowej obsługi, użycia siły i manipulacji, które nie zostały przeprowadzone autoryzowaną placówką serwisową.

## **Realizacja roszczeń gwarancyjnych**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:

- Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na graverunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji obsługi (na dole po lewej stronie) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku wystąpienia usterek działania lub innych usterek, najpierw skontaktować się telefonicznie lub mailowo, z serwisem, którego adres znajduje się poniżej.
- Następnie produkt uznany za wadliwy można nieodpłatnie wysłać na podany adres serwisu. Do przesyłki trzeba załączyć dowód zakupu (paragon) i krótki opis wady oraz czasu jej wystąpienia.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 § 1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

## **● Serwis**



Serwis Polska

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Przed zgłoszeniem zapytania przygotować paragon kasowy stanowiący potwierdzenie zakupu oraz odpowiedni nr artykułu (np. IAN 123456).

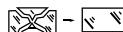
Aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć pod adresem: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

# Delovni LED-žaromet 10 W

## ● Uvod

 Čestitamo vam ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za izdelek visoke kakovosti. Prosimo, da si ta navodila za uporabo preberete v celoti in natančno. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembna navodila za zagon in rokovanje. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Z morebitnimi vprašanji ali dvomi glede ravnanja z izdelkom se obrnite na svojega prodajalca ali servisni center. Prosimo, da ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi posredujete tretjim osebam. Oznaka izdelka v nadaljevanju: »reflektor«

## ● Razlaga znakov

	Preberite navodila za uporabo!
	Datum izdaje navodil za uporabo (mesec/leto)
	Datum izdelave (mesec/leto)
	Izmenična napetost
	Φ (svetlobni tok) se nanaša na moč svetlobnega vira.
	Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroki!
	Upoštevajte opozorilne in varnostne napotke!
	Opozorilo! Nevarnost električnega udara!
	Pozor! Nevarnost opeklín zaradi vročih površin!
	Razred zaščite I: Uporabnika in tretje osebe pred električnim udarom ščiti potencialni izenačevalni vodnik (PE).
	Zaščiten proti trdnim tujkom premera ≥ 1,0 mm in odporen proti brizganju vode.
	Zaščita pred vdorom prahu (odporno proti prahu, popolna zaščita pred dotikom) in zaščita pred vodnimi curki iz vseh smeri.
	Vsek razpočen zaščitni pokrov je treba zamenjati. Izdelek v primeru okvare takoj prenehajte uporabljati in se obrnite na navedeni servisni naslov.
	Ni primerno za razsvetljavo prostorov
	Ni mogoče zatemniti
	Svetilke za grobo uporabo
	Dolžina kabla
	Simbol „GS“ potrjuje preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, so skladni z zahtevami nemškega zakona o varnosti izdelkov (ProdSG).
	Embalažo in izdelek odlagajte med odpadke na okolju prijazen način!
	Embalaža iz mešanega lesa s certifikatom FSC
	Z oznako CE proizvajalec potrjuje, da je ta izdelek v skladu z veljavnimi evropskimi smernicami.

## ● Namenska uporaba

Izdelek ni predviden kot ročna svetilka. Izdelek vzdrži izjemne fizične obremenitve v

oblik vibracij ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). Izdelek je namenjen samo uporabi v zasebnih gospodinjstvih. Primerno za notranje in zunanje prostore. Kakršnakoli druga uporaba od zgoraj opisane ali sprememjanje izdelka nista dovoljena in lahko povzročita telesne poškodbe ali materialno škodo. Proizvajalec ali trgovec ne prevzema odgovornosti za škodo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe. Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti F.

## ● Obseg dobave

1x delovni LED-žaromet 10 W  
1x navodila za uporabo

## ● Opis sestavnih delov

- [1] Ročaj
- [2] Kavelj
- [3] Svetlobna glava
- [4] Vijaki z narebričeno glavo
- [5] Podstavek
- [6] LED-modul
- [7] Omrežni vtič

## ● Tehnični podatki

- Številka modela: 1084-AL  
Delovna napetost: 220–240 V~  
50/60 Hz  
Sijalka: 14 x LED  
Poraba električne energije: 10 W  
Svetlobni tok: 1000 lm ( $\Phi : 910 \text{ lm}$ )  
Vrsta zaščite: IP65 (izdelek)  
IP44 (omrežni vtič)  
Razred zaščite: I

Največja površina projekcije: 33,90 cm<sup>2</sup>  
Teža: 955 g  
Mere: 20 x 16,5 x 5 cm  
(vključno z nosilcem)

## ● Varnostni napotki



### Varnostni napotki



#### A OPOZORILO!

**ŽIVLJENJSKA NEVARNOST IN TVEGANJE NEZGODE ZA**

**MALČKE IN OTROKE!** Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora samih z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otroke vedno držite proč od izdelka.

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzorovane ali bile poučene o varni uporabi izdelka in razumevajo nevarnosti, ki iz tega izhajajo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževalnih del brez nadzora.
- Poskrbite, da se otroci, mlajši od 8 let, ne zadržujejo v bližini priključne napeljave.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora.



#### IZOGNITE SE ŽIVLJENJSKI NEVARNOSTI ZARADI ELEKTRIČNEGA UDARA!

- Pred vsako priključitvijo v omrežje izdelek preverite glede morebitnih poškodb. Izdelka nikoli ne uporabljajte, če ugotovite kakršno koli poškodbo.
- Omrežni kabel zaščitite pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.

- Nikoli se ne dotikajte omrežnega vtiča z mokrimi rokami.
- Kadar priključujete ali odklapljate napajanje, se dotikajte samo izoliranega predela omrežnega vtiča!
- Omrežnega kabla ne uporabljajte kot nosilni ročaj.
- Omrežnega kabla tega izdelka ni mogoče nadomestiti; če je omrežni kabel poškodovan, morate izdelek zavreči.
- Pred uporabo kabel popolnoma odvijte.
- Izdelek priključite le na lahko dostopno vtičnico, da ga lahko v primeru okvare hitro izključite iz električnega omrežja.
- Pred montažo, demontažo ali čiščenjem vedno izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.
- Odklopite izdelek iz napajanja, kadar ga dalj časa ne uporabljate (npr. med dopustom) ali ga želite postaviti na drugo mesto.
- Izdelka ne potapljaljite v vodo ali druge tekočine.
- Poskrbite, da izdelek ni v bližini odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelka nikoli ne manipulirajte ali spremanjajte.
- Ne odpirajte ohišja, ampak naj izdelek popravijo strokovnjaki. V ta namen se obrnite na servis. Podjetje ne prevzema odgovornosti in garancijskih zahtevkov v primeru samodejnih popravil, nepravilne priključitve ali napačnega upravljanja.
- Pred uporabo se prepričajte, da se razpoložljiva omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo izdelka (glejte „Tehnični podatki“).



### **IZOGNITE SE NEVARNOSTI OPEKLIN IN POŠKODB!**



### **NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRSIN!**

Preden se ga dotaknete, se prepričajte, da je izdelek izklopljen in ohlajan, da preprečite opeklino. Svetilke ustvarijo močno vročino.

- Izdelka ne pokrivajte s predmeti. Prekomerno segrevanje lahko povzroči požar.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora. Prekomerno segrevanje lahko povzroči požar.



### **NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.



LED-modula ni mogoče zatemniti.

- Ne glejte neposredno v vir svetlobe (svetilka, LED itd.). Na svetlobni vir (svetilka, LED itd.) ne glejte z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).
- Vsak razpokan zaščitni pokrov je treba nadomestiti.
- Nikoli ne usmerjajte LED-svetlobnega žarka na odsevne površine ali na ljudi ali živali. Neupoštevanje teh navodil lahko pri ljudeh ali živalih povzroči poškodbe oči in/ali izgubo vida. Tudi šibek LED-svetlobni žarek lahko povzroči poškodbe oči.



### **NEVARNOST POŠKODB!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko poškoduje izdelek.

- Vir svetlobe te svetilke lahko zamenja samo proizvajalec oz. njegov pooblaščeni servisni sodelavec ali podobno usposobljena oseba.
- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršno koli poškodbo.

### **● Pred zagonom**

**Napotek:** Izdelek vzemite iz embalaže in v celoti odstranite embalažni material.

- Preverite, ali je dobava popolna.
- Preverite, če je izdelek ali so posamezni deli izdelka poškodovani. Če je tako, izdelka ne uporabite. Obrnite se na distributerja na navedenem servisnem aslovu.

## Namestitev izdelka

Ročaj  (glejte sl. A) je namenjen menjavi mesta namestitve, med katero izdelek ne sme ostati priključen na električno omrežje.

**Napotek:** Preden ga postavite, zaščitite izdelek občutljive površine.

- Popolnoma odvijte omrežni kabel.
- Popustite narebričene vijke  (levo in desno) na straneh izdelka v nasprotni smeri urinega kazalca, da lahko premaknete podstavek  v želeni položaj (glejte sl. B).
- Svetlečo glavo  lahko postopoma nagibate pod kotom do največ 180°.
- Položajte fiksirate tako, da zategnete narebričene vijke  (glejte sl. B).
- Izdelek postavite na želeno mesto.

## ● Zagon

### Vklop/izklop izdelka



#### NEVARNOST SPOTIKANJA!

Poskrbite, da bo omrežni kabel napeljan tako, da ga ne bo mogel nihče pohoditi, oziroma se obenj spotakniti.

- Za vklop izdelka vstavite omrežni vtič  v pravilno nameščeno vtičnico.

**Napotek:** Pri uporabi na prostem je treba omrežni vtič priključiti v vtičnico IPX4, in tako zagotoviti zaščito pred brizganjem.

- Za izklop izdelka izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.

### Uporaba kavljia



#### NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Če želite menjati mesto namestitve izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.

- Za obešenje izdelka uporabite kavelj  (glejte sl. A). Pazite na to, da je mesto obešanja primerno teži izdelka.

**Napotek:** Bodite pozorni na dolžino kabla.

## ● Čiščenje in skladiščenje



#### NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!

Pred vsakim čiščenjem izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.

- Zaradi električne varnosti izdelka nikoli ne smete čistiti z močnimi detergenti ali ga potopiti v vodo.



#### NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Pustite, da se izdelek popolnoma ohladi.

- Ne uporabljajte topil, bencina ali podobnega. To bi poškodovalo izdelek.
- Za čiščenje uporabite samo suho krpo, brez kosmov. Pri trdovratni umazaniji krpo rahlo navlažite.

## ● Odstranjevanje med odpadke



Pri razvrščanju odpadkov upoštevajte označevanje embalažnih materialov, ki so označeni s kraticami (a) in številkami (b) in imajo naslednji pomen:

- 1–7: Umetne snovi
- 20 – 22: Papir in karton
- 80 – 98: Kompozitni materiali.



Za možnosti odstranjevanja se lahko obrnete na vašo občinsko ali mestno upravo.



Izdelke in embalažne materiale je mogoče recikrirati, za boljšo reciklažo jih odstranite ločeno. Logo Triman velja samo za Francijo.



Zaradi varovanja okolja, izdelka, ko je odslužil, ne odlagajte kot gospodinjski odpadek, temveč ga odstranite strokovno. Glede informacij o zbirnih mestih in njihovem delovnem času se lahko obrnete na lokalno upravo.

## ● **Garancija**

Spoštovana stranka,  
za to napravo dobite 3-letno garancijo, ki začne teči z datumom nakupa. V primeru okvare tega izdelka, so vam na voljo zakonske pravice proti prodajalcu izdelka. Te zakonske pravice niso omejene s spodaj navedeno garancijo.

### **Garancijski pogoji**

Rok garancije se začne z datumom nakupa. Prosimo, da originalni blagajniški račun dobro shranite. Ta je potreben kot dokazilo o nakupu. Če pride do napake v materialu ali izdelavi tega izdelka v treh letih od datuma nakupa, bomo izdelek, po naši presoji, brezplačno popravili ali zamenjali. Ta garancija predpostavlja, da je treba v roku triletnega garancijskega obdobja, predložiti okvarjeno napravo in potrdilo o nakupu (blagajniški prejemek) ter kratek opis napake in kdaj je napaka nastopila. Če garancija napako krije, bomo izdelek popravili ali zamenjali za novega. S popravilom ali zamenjavo izdelka ne prične teči nov garancijski rok.

### **Garancijsko obdobje in zakonski zahtevki za napake**

Garancijski rok se zaradi garancijskega zahtevka ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele. Poškodbe in pomanjkljivosti, ki so morda prisotne že ob nakupu, je treba sporočiti takoj po razpakiraju. Popravila, izvedena po poteku garancijskega roka, so plačljiva.

### **Obseg garancije**

Naprava je bila skrbno izdelana v skladu s strogimi smernicami za kakovost in pred dobavo natančno preizkušena. Garancija velja za materialne ali proizvodne napake. Ta garancija ne pokriva delov izdelka, ki so predmet običajne obrabe in se jih zato šteje za obrabne dele in za poškodbe občutljivih

delov, kot so npr. stikala, baterije ali pa deli iz stekla. Ta garancija preneha veljati, če je bil izdelek poškodovan, nepravilno uporabljen ali nepravilno servisiran. Za namensko uporabo izdelka je treba natančno upoštevati vse napotke v navodilih za uporabo. Obvezno se je treba izogibati namenom uporabe ali dejavnostim, ki jih navodila za uporabo ne priporočajo ali je na njih opozorjeno. Izdelek je namenjen samo za zasebno in komercialno uporabo. Garancija preneha veljati v primeru zlorabe ali nepravilne uporabe, uporabe sile in pri posegih, ki jih ni izvedel naš pooblaščeni servis.

### **Postopek v primeru garancije**

Če želite zagotoviti hitro obravnavo vaše zahteve, sledite spodnjim navodilom.

### **Opozorilo:**

- Prosimo, da za vse zahtevke predložite blagajniški račun in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.
- Številko izdelka najdete na tipski ploščici na izdelku, graviranju na izdelku, na naslovni strani navodil (spodaj levo) ali na etiketi na hrbtni ali spodnji strani izdelka.
- Če pride do funkcionalnih ali drugih napak, se najprej po telefonu ali e-pošti obrnite na spodaj naveden servisni oddelek.
- Izdelek, ki je evidentiran kot okvarjen, nato s potrdilom o nakupu (blagajniški račun) in opisom napake ter navedbo, kdaj je do napake prišlo, brezplačno pošljite na naveden naslov servisnega oddelka.

## ● Servisna služba

SI

Servis Slovenija

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: roman.ostir@relectronic.si

info@relectronic.si

## IAN 380703\_2110

Prosimo, da za vse zahtevek predložite blagajniški listek in številko izdelka (npr. IAN 123456) kot potrdilo o nakupu.

Zadnjo različico navodil za montažo najdete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## 10 W LED pracovný reflektor

### ● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre vysoko kvalitný produkt.

Pozorne si prečítajte všetky časti tohto návodu na obsluhu. Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa manipulácie s výrobkom kontaktujte svojho predajcu alebo príslušné servisné centrum. Tento návod starostlivo uschovajte a priložte ho k výrobku v príp. postúpenia tretej osobe. Nasledujúce pomenovanie výrobku: „Reflektor“

### ● Vyhlásenie o značkách



Prečítajte si návod na obsluhu!



Dátum vydania  
návodu na obsluhu  
(mesiac/rok)



Dátum výroby  
(mesiac/rok)



Striedavý prúd



Fí (svetelný tok) označuje  
výkon zdroja svetla.



Nebezpečenstvo ohrozenia  
života a úrazu pre batol'atá a  
deti!



Dodržiavajte výstražné a  
bezpečnostné upozornenia!



Varovanie! Nebezpečenstvo  
zásahu elektrickým prúdom!



Pozor! Nebezpečenstvo  
popálenia na horúcich  
povrchoch!



Trieda ochrany I: Používateľ a tretie osoby sú chránené proti zásahu elektrickým prúdom prostredníctvom vodiča vyrovnávania potenciálov (PE).

## IP44

(Sieťová zástrčka)

Chránené proti pevným cudzím predmetom s priemerom  $\geq 1,0$  mm, chránené proti striekajúcej vode

## IP65



Ochrana proti prenikaniu prachu (prachotesný, kompletnej ochrana kontaktov) a ochrana proti prúdu vody zo všetkých strán.

Prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť. V prípade poškodenia výrobok okamžite prestaňte používať a obráťte sa na servisné pracovisko na uvedenej adrese.



Nevhodné na osvetlenie miestnosti



Bez funkcie stmievania



Svetenie v hrubej prevádzke



Dĺžka kábla



Skratka „GS“ je symbolom preverenej bezpečnosti. Produkty, ktoré sú označené touto značkou, zodpovedajú požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti produktov (ProdSG).



Obal a výrobok zlikvidujte ekologicky!



Obal zo zmiešaného dreva certifikovaného FSC



Označením CE výrobca potvrzuje, že tento výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam.

## ● Pred uvedením do prevádzky

Produkt nie je určený na použitie ako ručné svietidlo. Výrobok znesie extrémnu fyzickú záťaž vo forme otriasov ( $1 \text{ m}^2/\text{s}^3$  200–2000 Hz). Tento výrobok je určený len na použitie v domácnostiach. Na použitie v interiéri a exteriéri. Iný ako vyššie popísany spôsob použitia a úpravy výrobku sú neprípustné a môže viesť k vecným škodám alebo dokonca k osobným ujmám. Výrobca alebo predajca nepreberá žiadne ručenie za škody, ktoré vznikli v dôsledku používania v rozpore so stanoveným účelom a nesprávneho používania. Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej účinnosti F.

## ● Rozsah dodávky

1x 10 W LED pracovný reflektor  
1x návod na obsluhu

## ● Opis dielov

- 1 Rukoväť
- 2 Háčik
- 3 Telo svietidla
- 4 Skrutky s ryhovanou hlavou
- 5 Stoja
- 6 LED modul
- 7 Sieťová zástrčka

## ● Technické údaje

Číslo modelu: 1084-AL

Prevádzkové napätie: 220–240 V~  
50/60 Hz

Osvetľovací prostriedok:	14 x LED
Prikon:	10 W
Svetelný tok:	1000 lm ( $\Phi : 910 \text{ lm}$ )
Druh ochrany:	IP65 (produkt) IP44 (sieťová zástrčka)
Trieda ochrany:	I
Maximálna projekčná plocha:	33,90 cm <sup>2</sup>
Hmotnosť:	955 g
Rozmery:	20 x 16,5 x 5 cm (vrát. držiaku)

## ● Bezpečnostné pokyny

### Bezpečnostné pokyny



#### ⚠ VAROVANIE!



#### NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZU PRE

**BATOĽATÁ A DETI!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Vždy udržujte deti mimo dosahu produktu.

- Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na ne dohliada alebo boli poučené vzhľadom na bezpečné používanie produktu a chápu z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s produkтом. Používateľské čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako 8 rokov držte mimo dosahu pripojovacieho kábla.
- Počas prevádzky výrobok nenechávajte bez dozoru.



### ELIMINUJTE OHROZENIE ŽIVOTA ZÁSAHOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Pred každým zapojením do elektrickej siete skontrolujte, či je výrobok nepoškodený. Produkt nikdy nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.
- Chráňte sieťový kábel pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.
- Nikdy sa sieťového adaptéra nedotýkajte vlhkými rukami.
- Pri zapájaní do elektrického prúdu a odpájaní sa dotýkajte len izolovaných častí elektrickej zástrčky!
- Nepoužívajte sieťový kábel na prenášanie.
- Sieťový kábel tohto výrobku nemožno vymeniť; v prípade jeho poškodenia je potrebné produkt zlikvidovať.
- Pred tým, ako použijete kábel, ho úplne odvíňte.
- Pripojte výrobok do dobre prístupnej zásuvky, aby ho bolo možné v prípade poruchy rýchlo odpojiť zo siete.
- Pred montážou, demontážou alebo čistením zástrčku vždy vytiahnite zo zásuvky.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate (napr. z dôvodu dovolenky), alebo ho chcete presunúť na iné miesto, odpojte ho od prívodu elektrickej energie.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Uchovávajte výrobok mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- S produkтом zásadne nemanipulujuť a neupravujte ho.
- Neotvárajte plášť výrobku. Opravu zverte špecialistovi. Obráťte sa na odborné pracovisko. Svojpomocné opravy, neodborné zapojenie alebo nesprávna obsluha sú vylúčené zo záručných nárokov.
- Pred použitím sa ubezpečte, že miestne sieťové napätie sa zhoduje s požadovaným prevádzkovým napäťom výrobku (pozri „Technické údaje“).



## **ELIMINUJTE RIZIKO POŽIARU A PORANENÍ!**



## **HORÚCE POVRCHY MÔŽU BYŤ ZDROJOM RIZIKA POŽIARU!**

Skôr ako sa výrobku dotknete, uistite sa, že je vypnúty a vychladnutý, aby ste predišli popáleninám. Svetidlá produkujú veľkú horúčavu.

- Nezakrývajte výrobok inými predmetmi. Nadmerná kumulácia tepla môže spôsobiť požiar.
- Počas prevádzky výrobok nenechávajte bez dozoru. Nadmerná kumulácia tepla môže spôsobiť požiar.



## **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Neodborná manipulácia s výrobkom môže spôsobiť poranenia.

- LED modul **[6]** nie je stmievateľný.
- Vyhnite sa priamemu pohľadu do zdroja svetla (svietidlo, LED atď.). Zdroj svetla (svietidlo, LED atď.) neskúmajte optickými nástrojmi (napr. lupou).
- Každý prasknutý ochranný kryt je potrebné vymeniť.
- LED svetlo nikdy nesmerujte priamo na reflexné povrchy, ľudí a zvieratá. Nerešpektovanie tohto upozornenia môže viesť k poškodeniu očí a/alebo strate zraku ľudí alebo zvierat. Dokonca aj LED svetlo slabšej intenzity môže viesť k poškodeniu očí.



## **NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA!**

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu.

- Zdroj svetla tohto svietidla smie vymeniť iba výrobca, výrobcom poverený servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Produkt nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenia.

## **● Pred uvedením do prevádzky**

**Upozornenie:** Vyberte výrobok z obalu a odstráňte všetky obalové materiály.

- Skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- Skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nevykazujú známky poškodenia. Ak sa tak stane, výrobok nepoužívajte. Na účel uvedenia do prevádzky sa obráťte na uvedené servisné pracovisko.

## **Nastavenie výrobku**

Rukoväť **[1]** (pozri obr. A) slúži na presun na iné miesto použitia, pričom produkt pri presune nesmie byť pripojený k elektrickému prúdu.

**Upozornenie:** Pred zostavením produktu zabezpečte všetky citlivé povrchy.

- Sieťový kábel kompletne odvŕňte.
- Uvoľnite skrutky s ryhovanou hlavou **[4]** (vľavo a vpravo) na boku výrobku proti smeru hodinových ručičiek, aby ste stojan **[5]** dostali do požadovanej polohy (pozri obr. B).
- Hlavu svetla **[3]** môžete plynule naklárať v uhle až 180°.
- Upevnite polohy utiahnutím skrutiek s ryhovanou hlavou **[4]** (pozri obr. B).
- Umiestnite produkt na požadované miesto.

## **● Uvedenie do prevádzky**

### **Zapnutie/vypnutie produktu**



#### **NEBEZPEČENSTVO**

**ZAKOPNUTIA!** Uistite sa, že sieťový kábel je uložený tak, aby cez ň nikto nemohol bežať a príp. zakopnúť.

Ak chcete výrobok zapnúť, zasuňte sieťovú zástrčku **[7]** do správne nainštalovanej zásuvky.

**Upozornenie:** Pri použíti v exteriéri je sieťovú zástrčku potrebné pripojiť do zásuvky IPX4, aby sa zabezpečila ochrana pred striekajúcou vodou.

Ak chcete výrobok vypnúť, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

## Použitie háčika



### NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Ak chcete zmeniť miesto inštalácie výrobku, odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Na zavesenie výrobku použite háčik **[2]** (pozri obr. A). Uistite sa, že miesto zavesenia je vhodné pre hmotnosť výrobku.

**Upozornenie:** Dávajte pozor na dĺžku kábla.

## ● Čistenie a skladovanie



### NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred každým čistením vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

■ Aby bola zaistená elektrická bezpečnosť, nikdy výrobok nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami a neponárajte do vody.



### HORÚCE POVRCHY MÔŽU BYŤ ZDROJOM RIZIKА POŽIARU!

Nechajte svietidlo úplne vychladnúť.

■ Nepoužívajte žiadne rozpušťadlá, benzín a pod. Tieto látky by mohli výrobok poškodiť.

Na čistenie používajte suchú utierku, ktorá nezanecháva vlákna. V prípade silného znečistenia utierku jemne navlhčte.

## ● Likvidácia



Pri separácii odpadu zohľadnite označenie obalových materiálov. Tie sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledovným významom:

1 – 7: plasty

20 – 22: papier a lepenka

80 – 98: kompozitné materiály

Informácie o možnostiach likvidácie nepoužitéľného produktu vám poskytne správa vašej obce alebo mesta.



Produkt a obalové materiály sú recyklovateľné, pre lepšiu manipuláciu s odpadom zlikvidujte tieto oddelene. Logo Triman platí iba pre Francúzsko.



V záujme ochrany životného prostredia nevyhľadujte výrobok po skončení životnosti do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zbernych miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať u príslušného správneho orgánu.

## ● Záruka

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj získavate záruku 3 roky od dátumu kúpy. V prípade nedostatkov tohto produktu prináležia vám voči predajcovi produktu zákonné práva. Tieto zákonné práva nebudú obmedzené našou zárukou, opísanou v nasledujúcej časti.

### Záručné podmienky

Záručná doba začína s dátumom kúpy. Originálny pokladničný doklad si, prosím, dobre uschovajte. Tento doklad bude potrebný ako dôkaz o kúpe. Ak v rámci troch rokov od dátumu kúpy tohto produktu sa vyskytne chyba materiálu alebo výrobná

chyba, produkt pre vás – podľa našej voľby – opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Toto poskytnutie záruky predpokladá, že sa v rámci lehoty troch rokov predloží chybný prístroj a doklad o kúpe (pokladničný doklad) a písomne sa krátko opíše, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol. Ak je chyba pokrytá našou zárukou, dostanete späť opravený alebo nový výrobok. S opravou alebo výmenou produktu nezačne žiadna nová záručná doba.

## Záručná lehota a zákonné nároky z chýb

Záručná lehota sa poskytuje záruky nepredĺžuje. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Škody a nedostatky existujúce prípadne už pri kúpe sa musia ohlašiť ihned po vybalení. Po uplynutí záručnej lehoty sú prípadné opravy za peniaze.

## Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený podľa prísnych kvalitatívnych smerníc a pred dodávkou bol svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na diely produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebeniu a preto sa na ne môže prihliadať ako na rýchlo opotrebitel'né diely alebo na poškodenia na rozbitiných dieloch, napr. spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla. Táto záruka prepadá, keď je produkt poškodený, používa sa neodborne alebo sa naň výkoná neodborná údržba. Pre odborné používanie produktu sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Je nutné bezpodmienečne zabrániť účelom použitia a manipuláciám, od ktorých sa v návode na obsluhu odrádza alebo pred ktorými sa varuje. Produkt je určený výlučne na súkromné a nie na komerčné použitie. Pri neoprávnenom a

neodbornom používaní, použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli uskutočnené našou autorizovanou servisnou pobočkou, zaniká záruka.

## Vybavenie v záručnom prípade

Aby bolo možné zaručiť spracovanie vašej žiadosti, zohľadnite, prosím tieto **upozornenia:**

- Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku produktu, gravúre na produkte, titulnom liste vášho návodu (dole vľavo) alebo na nálepke na zadnej a spodnej strane produktu.
- Ak by sa mali vyskytnúť funkčné chyby alebo iné nedostatky, kontaktujte najprv telefonicky alebo e-mailom servisné oddelenie uvedené v nasledujúcej časti.
- Produkt zaznamenaný ako chybný môžete potom zaslať s oslobodením od poštovného na vám oznamenú servisnú adresu za pripojenia dokladu o kúpe (pokladničného dokladu) a informácie, v čom existuje nedostatok a kedy sa vyskytol.

## ● Servis



Servis Slovensko

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: administration@mynetsend.de

**IAN 380703\_2110**

Pre všetky otázky si, prosím pripravte pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456) ako dôkaz o kúpe.

Aktuálnu verziu návodu na obsluhu nájdete na: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)



**citygate24 GmbH**  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY

04/2022  
Model No.: 1084-AL

08/2022

IAN 380703\_2110

8